Revista de la Provincia “Nuestra Señora de la Esperanza” Instituto de los Hermanos de la Sagrada Familia en Uruguay, Argentina y Brasil / Revista da Província “Nossa Senhora da Esperança” Instituto dos Irmãos da Sagrada Família no Uruguai, Argentina e Brasil
www.safaesperanza.com

revista Esperança

año / ano XVI
Nº 33
noviembre / novembro
de 2026





Retiro anual de las Fraternidades Nazarenas - Uruguay
("El Buen Pastor", Florida, 26 y 27 de septiembre)



Encuentro de directivos con el CDP - Uruguay
(Colegio Sagrada Familia, Montevideo, 2 de octubre)

Nazaret, hogar abierto al mundo

*En julio vivimos un acontecimiento muy significativo en nuestra Provincia: la **primera Asamblea de la Familia Sa-Fa**. Teníamos la sensación de estar viviendo algo con una novedad singular y que invitaba a quedarnos...*
Estábamos participando en una experiencia que nos conectaba con el origen del carisma nazareno-taboriniano, porque el Espíritu acontece cuando hay diversidad de miembros, ministerios y servicios. Estábamos recibiendo un impulso renovado para la misión, que siempre está más allá de lo que estamos haciendo. Nos preguntábamos: ¿Dónde se escuchan hoy las necesidades que escuchó el Hno. Gabriel en su tiempo? ¿Cómo sentir lo que él sintió? ¿Cómo conectar con el discernimiento que lo llevó a liderar una comunidad de misión?
Esta experiencia de asamblea continúa como "etapa José". Etapa del trabajo cotidiano impulsado por el Espíritu, que reinaba en el hogar de Nazaret.

El lema que hemos elegido para el año 2027, NAZARET, HOGAR ABIERTO AL MUNDO, resume, en cierta manera, el envío recibido en la Asamblea.

Como decía el Papa Francisco, "en la evangelización, nadie debería contentarse con poco..." (EG 160) Por eso, nuestra convicción es volver a Nazaret, como experiencia fundante de nuestro carisma, y desde allí ponernos "en salida". El documento final de la Asamblea (publicado entre las páginas 10 y 17 de la presente edición), puede ayudarnos a motivar las acciones de 2027 desde el lema elegido.

Ya que, como dice en su conclusión, "lo que podemos confirmar, junto a los primeros discípulos de Jesús y a los primeros Hermanos de Gabriel, es la certeza de que el Espíritu nos está impulsando a ser protagonistas de un nuevo tiempo. Un tiempo en que deberemos aprender a caminar juntos, Hermanos y Laicos, en la Familia Sa-Fa."

Hno. Mamerto Sánchez, A.P.

Nazaré, lar aberto ao mundo

*Em julho vivemos um acontecimento muito significativo em nossa Província: a **primeira Assembleia da Família Sa-Fa**. Tínhamos a sensação de estar vivendo algo com uma novidade singular e que nos convidava a permanecer...*
Estávamos participando de uma experiência que nos conectava com a origem do carisma nazareno-taboriniano, porque o Espírito acontece quando há diversidade de membros, ministérios e serviços. Estávamos recebendo um impulso renovado para a missão, que está sempre além do que estamos fazendo. Perguntávamo-nos: Onde se escutam hoje as necessidades que o Irmão Gabriel escutou em seu tempo? Como sentir o que ele sentiu? Como conectar-se com o discernimento que o levou a liderar uma comunidade de missão?
Esta experiência de assembleia continua como "etapa José". Etapa do trabalho cotidiano impulsionado pelo Espírito, que reinava no lar de Nazaré.

O lema que escolhemos para o ano de 2027, NAZARÉ, LAR ABERTO AO MUNDO, resume, de certa forma, o envio recebido na Assembleia.

Como dizia o Papa Francisco, "na evangelização, ninguém deveria contentar-se com pouco..." (EG 160). Por isso, nossa convicção é voltar a Nazaré, como experiência fundante do nosso carisma, e a partir daí colocarmo-nos "em saída". O documento final da Assembleia (publicado entre as páginas 10 e 17 desta edição) pode ajudar-nos a motivar as ações de 2027 a partir do lema escolhido.

Já que, como diz em sua conclusão, "o que podemos confirmar, junto com os primeiros discípulos de Jesus e os primeiros Irmãos de Gabriel, é a certeza de que o Espírito está nos impulsionando a ser protagonistas de um novo tempo. Um tempo em que deveremos aprender a caminhar juntos, Irmãos e Leigos, na Família Sa-Fa."

Ir. Mamerto Sánchez, A.P.

Revista de la
familia SAFA
PROVINCIA NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA



Sumario

noviembre / novembro de 2026
año/ano XVI - Nº 33

Primera Asamblea provincial de la Familia Sa-Fa

A Família Sa-Fa em movimento / La Familia Sa-Fa en movimiento 5

Documento final de la Asamblea provincial de la Familia Sa-Fa
De Nazaret a horizontes nuevos 10

Ambato, Ecuador, 8 a 11 de septiembre
Vivencia y Compromisos del I Encuentro de Directivos de la Familia Sa-Fa de América 18
Maxi, José y Sergio (Ar); Amarildo y Josué (Br); H. Edgardo, Alejandra y María (Uy); H, Nino, Sara, Lorena, H. Daniel, José, H. Fabian, H. Cristhian, Marta (Ec)

Ibema, 11 e 12 de outubro de 2026
"Fortes na Missão, leves na caminhada" 22
Ir. Ernani Welter

Vía telemática, 5 de septiembre
Retiro anual de las Fraternidades Nazarenas de Argentina 26
Eduardo Zoilo Semproni

Missão Jovem SAFA 2026
Experiência de fé e solidariedade 34
Ir. Ernani Welter

Reflexiones del Observatorio Latinoamericano de la Sinodalidad
Hacer camino nuevo ¿será posible? 32
Rosa Ramos

Para el "Almanaque" de "El Amigo" de 1930
La Aguada a través de la historia 36
Hno. Damasceno



Equipo provincial encargado de la revista

Hno. Edgardo Bruzzoni, María Leonor Pérez, Viviana Sala, Ir. Ernani Welter.

Diseño y armado: Javier Samudio.

Las opiniones vertidas en los artículos firmados son responsabilidad de sus autores.

Para proponer artículos para la revista contáctese con algún integrante del equipo encargado, en especial con María Leonor Pérez (en Uruguay), Viviana Sala (en Argentina) o el Hno. Ernani Welter (en Brasil).

Diseñado con software libre (*Scribus, Gimp, Krita* e *Inkscape* sobre *Linux Mint*).

A Família Sa-Fa em movimento

La Familia Sa-Fa en movimiento



Há muitos anos, a Família Sa-Fa vem vivendo um processo de revitalização, um caminho percorrido entre Irmãos e leigos que tem como missão manter vivo o sonho do Irmão Gabriel Taborin. Um caminho que acompanha o chamado da Igreja a viver a sinodalidade como essência e fundamento. Foi nesse contexto que vivemos os meses de organização, a própria Assembleia e, hoje, as repercussões de uma experiência fundacional: a 1ª Assembleia da Família Sa-Fa de nossa Província. Em um clima fraterno e diverso, o encontro reuniu, entre os dias 2 e 5 de julho, em Montevidéu, as comunidades da Argentina, do Brasil e do Uruguai.

Vivemos um verdadeiro clima de família, que favoreceu a escuta e a possibilidade de pensar nossas comunidades a partir da voz dos mais jovens e também daqueles que já caminham há muitos anos em nossas

En la Familia Sa-Fa desde hace muchos se está viviendo una revitalización, un camino recorrido entre Hermanos y Laicos que tiene como misión mantener vivo el sueño del Hermano Gabriel Taborin. Un camino que acompaña el llamado de la Iglesia a vivir la sinodalidad como esencia y base. En este marco se vivieron los meses de organización, la Asamblea misma y hoy las repercusiones posteriores de una experiencia fundacional, la 1ª Asamblea de la Familia Sa-Fa en nuestra Provincia, que en un clima fraterno y diverso unió a las comunidades de Argentina, Brasil y Uruguay entre el 2 y el 5 de julio en Montevideo.

Se vivió un clima de familia que propició la escucha y la posibilidad de pensar nuestras comunidades desde la voz de los más jóvenes y de los que están haciendo camino desde ya hace mucho tiempo en

comunidades. Como resultado, foi elaborado um documento que nos convida à ação, propondo mudanças que nos aproximem e atualizem nossas estruturas de acordo Maria nos acompanhou na coom nossas realidades, sem perder a essência daquilo que somos.

Maria nos acompanhou na construção do lar

Para chegarmos com o coração disponível e com todas as vozes presentes, as comunidades percorreram a "Etapa Maria", um período de preparação no qual cada grupo pôde se apresentar e refletir sobre as possibilidades e os desafios de fazer parte da Familia Sa-Fa. O objetivo principal dessa etapa foi escutar o maior número possível de integrantes. Também foi uma oportunidade para refletir sobre as realidades nas quais estamos inseridos e pensar em como responder aos chamados atuais da Igreja e do mundo.

E chegou o tempo de Jesus

Durante os dias da Assembleia, contamos com as contribuições do Irmão Teodoro Berzal e do Padre Pablo Bonavía. Ambos nos convidaram a uma reflexão profunda, marcando o ritmo de nossa identidade e de nossa missão.

Construindo nossa Família Carismática

O Irmão Teodoro nos recordou que nossa Família Sa-Fa pulsa ao ritmo do Espírito que renovou a Igreja no Concilio Vaticano II. Ele falou aos nossos corações sobre o que significa ser comunidade nos dias de hoje:

Uma identidade que nos une:

a Família Carismática é esse lar onde Irmãos e leigos se encontram. Cada pessoa, a partir de sua própria vocação, oferece sua contribuição única ao mesmo espitito que nos anima.

Uma mesma missão:

mais do que uma estrutura, somos uma rede de pessoas que nasce de um mesmo sonho fundacional e que caminha unida, compartilhando a mesma entrega.

nuestras comunidades, logrando así un documento que nos invita a llevar a la acción en nuestras comunidades, cambios que nos acerquen, que actualicen nuestras estructuras a nuestras realidades, sin perder la esencia de lo que somos.

María nos acompañó a armar el hogar

Para llegar con el corazón dispuesto y con todas las voces, las comunidades transitaron la "Fase María", un tiempo de preparación en el que cada grupo pudo presentarse y reflexionar sobre las posibilidades y los desafíos que implica ser miembro de la Familia Sa-Fa. El objetivo esencial de esta etapa fue escuchar a la mayor cantidad posible de integrantes. También sirvió para reflexionar sobre las realidades en las que estamos insertos y pensar cómo responder a las llamadas actuales de la Iglesia y del mundo.

Y llegó el tiempo de Jesús

Durante los días de la Asamblea nos acompañaron con sus aportes el Hermano Teodoro Berzal y el Padre Pablo Bonavía. Ambos nos invitaron a la reflexión profunda, marcando el pulso de nuestra identidad y nuestra misión:

Construyendo nuestra Familia Carismática

El Hno. Teodoro nos recordó que nuestra Familia Sa-Fa late al ritmo del Espíritu que renovó la Iglesia en el Concilio Vaticano II. Nos habló al corazón sobre lo que significa ser comunidad hoy:

Identidad que nos une:

La Familia Carismática es ese hogar donde Hermanos y laicos nos encontramos. Cada uno, desde su propia vocación, aporta su color único al mismo espíritu que nos anima.

Una misma misión:

Más que una estructura, somos una red de personas que brotan de un mismo sueño fundacional y que caminamos juntos, compartiendo la misma entrega.

Um passo adiante:

ele nos deixou um convite desafiador e, ao mesmo tempo, muito bonito: que o nosso "sentir-nos parte" da Família Sa-Fa se transforme em passos concretos e em compromissos que nos unam mais profundamente no cotidiano.

Do espelho a janela: nosso espirito no mundo

O Padre Pablo Bonavía nos ajudou a compreender que o nosso "espirito de família" não é um tesouro que deve ser guardado, mas uma luz que precisamos oferecer ao mundo. Ele nos convidou a refletir sobre como transformar o nosso olhar:

Da dominagdo ao abrago:

em um mundo muitas vezes frio, marcado pela distância e pela desconfiança, somos chamados a construir vinculos de proximidade, cuidado e reciprocidade.

Un paso adelante:

Nos dejó una invitacion desafiante pero hermosa: que nuestro "sentirnos parte" de la Familia Sa-Fa se transforme en pasos concretos, en compromisos que nos unan mas profundamente en el día a día.

Del espejo a la ventana: Nuestro espíritu en el mundo

El P. Pablo Bonavía nos ayudó a entender que nuestro "espiritu de familia" no es un tesoro para guardarlo bajo llave, sino una luz que tenemos que ofrecer al mundo. Nos invitó a pensar en cómo transformar nuestra mirada:

De la dominación al abrazo:

En un mundo a veces frío, marcado por la distancia y la desconfianza, estamos llamados a construir vínculos de cercanía, cuidado y reciprocidad.



"Do espelho a janela":

como Igreja, o grande desafio é deixar de olhar somente para nós mesmos — o espelho — e abrir-nos plenamente ao mundo, a janela, para sermos, como Jesus, um reflexo do Reino de Deus.

Vida e missão, um mesmo caminho:

compreendemos que não podemos separ aquilo que vivemos em comunidade de nossa missão fora dela. São duas faces de uma mesma realidade, duas formas de abraçar a vida.

Relações que curam:

seguindo o estilo de Jesus, nosso desafio é transformar cada vínculo, colocando no centro aqueles que mais necessitam e substituindo qualquer forma de dominação por relações de igualdade e ternura.

Del "espejo" a la "ventana":

Como Iglesia, el gran desafío es dejar de mirarnos a nosotros mismos (el espejo) y abrirnos de par en par al mundo (la ventana), para ser, como Jesús, un reflejo del Reino de Dios.

Vida y misión, un mismo camino:

Entendimos que no podemos separar lo que vivimos en comunidad de nuestra misión fuera de ella; son dos caras de una misma moneda, dos formas de abrazar la vida.

Relaciones que sanan:

Siguiendo el estilo de Jesús, nuestro reto es transformar cada vínculo, poniendo en el centro a quienes más lo necesitan y cambiando cualquier forma de dominio por relaciones de igualdad y ternura.



Seguimos o caminho com José

Estamos dando início a uma nova etapa. A Assembleia nos ofereceu um roteiro no qual a escuta, o caminhar juntos e a sinodalidade se tornam o nosso modo de ser, priorizando sempre as pessoas, o cuidado com a nossa casa comum e o diálogo sincero com todos.

Para conduzir esta etapa, foi constituido um Comitê de Animação e Gestão da Família Sa-Fa, com um mandato recebido da Assembleia.

Esse Comitê, eleito durante a própria Assembleia, é composto por delegados dos três países e por representantes dos Irmãos. Terá a tarefa de animar e pensar uma forma de organização para nossa Família Carismática. O Comitê ficou constituído por: Ir. Mamerto Sánchez, Ir. João Alberto Wohlfart, Santiago Troglia Chiotti e Sergio Martino pela Argentina, Maikel Gustavo Schneider e Cassiano Alberto Pertile pelo Brasil e Alejandro Gallesio y Maria José Moreira pelo Uruguai.

Em breve será compartilhado o documento final, no qual todos poderão conhecer as linhas de ação surgidas da Assembleia.

Embora nossa casa, a Família Sa-Fa, seja uma obra que continuamos construindo dia após dia, aquilo que vivemos em Montevidéu confirma que o carisma é, acima de tudo, uma vida pulsante em cada um de nós. Retornamos às nossas comunidades com o coração aceso, prontos para continuar tecendo esta fraternidade e para sermos, no mundo, um sinal claro de esperança e amor. Que o Irmão Gabriel e a Sagrada Família guiem este novo caminhar.

Seguimos el camino con José

Estamos naciendo a una etapa nueva. La Asamblea nos regaló una hoja de ruta donde la escucha y el caminar juntos la sinodalidad se vuelven nuestro modo de ser, priorizando siempre a las personas, el cuidado de nuestra casa común y el diálogo sincero con todos.

Para llevar adelante esta etapa se conformó un Comité para la animación y gestión de la Familia Sa-Fa con un mandato de la Asamblea.

Este comité, que se eligió en la misma Asamblea, está conformado por delegados de los tres países y de los Hermanos y tendrá la tarea de animar y pensar una organización para nuestra Familia Carismática y quedó conformado por: Hno. Mamerto Sánchez, Hno. João Alberto Wohlfart, Santiago Troglia Chiotti y Sergio Martino por Argentina; Maikel Gustavo Schneider y Cassiano Alberto Pertile por Brasil y Alejandro Gallesio y Maria José Moreira por Uruguay.

Pronto se estará compartiendo el documento final donde podrán conocer todas las líneas a seguir que surgieron de la Asambleas.

Aunque nuestra casa, la Familia Sa-Fa, es una obra que seguimos construyendo día a día, lo que vivimos en Montevideo nos confirma que el carisma es, ante todo, vida viva en cada uno de nosotros. Regresamos a nuestras comunidades con el corazón encendido, listos para seguir tejiendo esta fraternidad y ser, para el mundo, un signo claro de esperanza y amor. Que el Hno. Gabriel y la Sagrada Familia guíen este nuevo caminar.



De Nazaret a horizontes nuevos

Fase Jesús - Asamblea Provincial de la Familia Sa-Fa



Bajo el amparo y la calidez del humilde techo de Nazaret, nos encontramos viviendo un tiempo de gracia que marca un antes y un después en nuestra memoria compartida. Como Provincia Nuestra Señora de la Esperanza, celebramos con el corazón encendido nuestra Primera Asamblea Provincial de la Familia Sa-Fa los días 2, 3, 4 y 5 de julio en Montevideo. Nos sabemos parte de un acontecimiento ciertamente fundacional; no estamos meramente asistiendo a una reunión organizativa, sino que nos reconocemos como los felices artesanos de una nueva forma de caminar juntos.

Este paso es fruto maduro de un camino que ya veníamos transitando. Como bien nos recordaba el Hermano José Mamerto Sánchez, Animador Provincial, al convocarnos: "En nuestra Provincia reconocemos un camino recorrido; hecho de historias, vínculos, acciones y organización, que nos llevan a descubrirnos como Familia Sa-Fa, compartiendo el carisma recibido por el Hno. Gabriel Taborin". Con esa certeza como cimiento, y sintonizando con una Iglesia que



hoy nos invita con fuerza a vivir la sinodalidad, nos descubrimos como una verdadera "familia carismática, comunidad generada en el bautismo, enviada a reproducir los gestos humanizadores de Jesús". Entrelazando las realidades de Argentina, Uruguay y Brasil, continuamos buscando respuesta al carisma legado por Gabriel.

1. Primera etapa: VER

Todos juntos profundizamos en la realidad de la Familia Sa-Fa en la Provincia y al interior de cada uno de los tres sectores, partiendo de los 184 aportes realizados durante la fase María por cada uno de los grupos que integran las diferentes presencias y vinculaciones y del análisis de nuestros modos de organizarnos en cada uno de los países. Esa escucha nos hizo plantear algunos ejes de nuestro presente que fueron estructurando el discernimiento que hicimos juntos:

1.1.

La Familia Sa-Fa posee una identidad viva que trasciende fronteras, aglutinada en la figura del Hermano Gabriel Taborin y la espiritualidad nazareno-taboriniana. Constatamos que nuestra "casa común" de Nazaret sigue en construcción y que su belleza radica en la diversidad de países, culturas, formas de comunicación, idiomas, modos de organización, entre otros aspectos. Reconocemos que es un proceso que se enmarca en una historia y que va a continuar después de nosotros. Ahora bien, en el momento presente nos preguntamos juntos, ¿hacia dónde continuar el camino? ¿Cómo transmitir lo que somos?

1.2.

La valoración del encuentro humano y el cuidado mutuo, que a veces es también lo más postergado, se ve reflejado en lo cotidiano y sencillo (el mate, los recreos, la sala docente, la acogida, entre otros muchos otros gestos). Es lo que sostiene la identidad, la pertenencia y la vinculación a la Familia

Sa-Fa, aún cuando muchos no puedan explicar con palabras qué significa ser Sa-Fa.

1.3.

La necesidad de formación, no solo entendida como mera capacitación, sino también de manera integral, incluyendo la transformación interior, fue la recurrencia más extendida. Sin embargo, se vuelve importante contrastar esa constatación con los planteos acerca del desinterés o la sobrecarga, y con la pregunta abierta sobre trayectos, eventos, contenidos, agentes y espacios. Va más allá de cursos, se pide acompañamiento, proceso y experiencia.

1.4.

El cuidado aparece como necesidad urgente y horizonte de la misión, especialmente atendiendo al cuidado de los que cuidan.

1.5.

Los jóvenes, su protagonismo y los nuevos lenguajes: no se trata de imitar sus estilos, sino de ser adultos, relevantes y cercanos. Se buscan propuestas que los convoquen sin perder identidad.

2. Segunda etapa: JUZGAR

Nos reconocemos llamados e interpelados por los aportes sobre el momento de la Familia Sa-Fa y el momento eclesial realizados por el Hno. Teodoro Berzal y el P. Pablo Bonavía respectivamente, y los lineamientos de la última Asamblea de la Familia Sa-Fa ofrecidos en el marco del 39° Capítulo General de los Hermanos de la Sagrada Familia en 2025. Nos sentimos convocados e impulsados por:

2.1.

La reafirmación del llamado a vivir y ofrecer el carisma nazareno taboriniano.

2.2.

La novedad del paso de la misión compartida a la misión común de Hermanos y Laicos, fundada en el redescubrimiento de la vocación bautismal como fundamento de nuestra identidad. El cuidado de los otros y la corresponsabilidad son fundamentales para seguir creciendo, sin perder la identidad carismática.

2.3.

Entendiendo que vivimos en distintas realidades que forman parte de una misma familia, surgen las siguientes necesidades: definir, como Provincia, qué significa para nosotros ser "Familia Sa-Fa"; abrir mesas de diálogo más diversas y sinodales; saber delegar y saber hacernos responsables; y una formación conjunta de todos los miembros de la Familia Sa-Fa para la misión común.

2.4.

Reconocer que no existe un único modo de ser o de pertenecer a la Familia Sa-Fa, implica tomar conciencia de que es una vocación que requiere de una respuesta personal. De allí se desprende la necesidad de pasar de un sentimiento afectivo de pertenencia a una vinculación expresada en compromisos concretos y corresponsables. Pueden abrirse algunos nuevos caminos, como celebraciones de renovación bautismal, ministerios laicales vividos y reconocidos por la comunidad.

2.5.

Nuestra espiritualidad (el espíritu de cuerpo y de familia, la perspectiva de nuestras relaciones) nos convoca a abrirnos en diálogo transformador con las realidades sociales, culturales y eclesiales que nos rodean, para ser comunidades proféticas, inclusivas y solidarias, atentas al clamor de los pobres, de las periferias existenciales y de la Tierra.

2.6.

Reconocer lo que tenemos nos exige una autocrítica profunda y la invitación a detenernos y desarrollar la dimensión contemplativa de nuestra espiritualidad. En este sentido, en Asamblea, tomamos conciencia de que necesitamos dirigir nuestra mirada



más hacia las ventanas nos permitan ver el afuera, que a los espejos que sólo permiten vernos a nosotros mismos. Quizá debemos encontrar puertas, construir pasillos que nos permitan seguir encontrándonos con otros para superar el ensimismamiento y atravesar el dolor del parto que supone hacer nacer algo nuevo.

2.7.

Tomamos conciencia de aquellos modos de funcionamiento que nos permiten "caminar juntos": las asambleas, encuentros y experiencias compartidas; los equipos provinciales con criterios comunes (Pastoral Juvenil, Fraternidades, Equipo nazareno-taboriniano, Red de Comunicación, Equipo Provincial de Administración); las experiencias que permiten encontrarnos entre grupos y vinculaciones en cada presencia para compartir la identidad y fortalecer la misión; la invitación de laicos al Capítulo; las estructuras organizativas semejantes entre sectores; y el diálogo sostenido pese a las diferencias lingüísticas y culturales.

2.8.

Al mismo tiempo, se identificaron diversos aspectos que evidencian diferencias y resistencias para caminar conjuntamente: diferencias en la denominación institucional y en la identidad visual (logo de Familia Sa-Fa, marca Rede Sa-Fa); falta de conocimiento sobre algunos procesos internos, estructuras organizativas y niveles de decisión de los distintos sectores; superposición de equipos y propuestas; la concentración de decisiones en el Consejo Provincial y la demora decisional que trae implícita; la dificultad para transformar y resignar algunas estructuras. El criterio de discernimiento formulado por la propia Asamblea sería que toda forma de organización exprese la sinodalidad, la corresponsabilidad, la subsidiariedad y la vocación compartida, ganando en sencillez y eficacia para que la estructura sirva a la misión y no al revés.

3. Tercera etapa: ACTUAR

A partir de todo lo vivido nos sentimos llamados a dar los siguientes pasos como Familia Sa-Fa:

3.1. Identidad carismática

3.1.1. Identidad nazareno-taboriniana

Confirmar el carisma nazareno taboriniano, que tiene como núcleo el espíritu de



cuerpo y de familia, como identidad de la Familia Sa-Fa y como llamado al servicio de la Iglesia y del mundo.

a. Revisar las herramientas existentes y generar nuevas herramientas para un primer anuncio.
b. Continuar llevando el carisma más allá de nuestras obras, siendo los miembros de la Familia Sa-Fa cómplices y promotores de nuestra misión.

3.1.2. Unidad en la diversidad

Avanzar como provincia hacia la unidad de la familia carismática, reconociendo y valorando la diversidad de cada sector, sin desconocer las particularidades existentes y comprometiéndose a dar pasos concretos hacia la unión provincial.

a. Promover espacios y encuentros de escucha y diálogo horizontales y sinodales.
b. Valorar las contribuciones de cada sector en decisiones comunes.
c. Crear un canal de comunicación a través de la tecnología, que nos conecte como provincia.

3.1.3. Vocación y misión común.

Para crecer como Familia Sa-Fa invitamos a que cada miembro responda personalmente al llamado de vivir el carisma, disponiéndose a un proceso continuo de formación, participación y servicio que fortalezca la misión común.

a. Caminar hacia la definición de los diferentes umbrales de vinculación de los miembros de la Familia Sa-Fa. [1]

3.2. Proyectos y actividades

3.2.1. Nazaret escuela de humanidad.

Así como Nazaret fue escuela dónde Jesús, María y José construyeron su familia en clave de divinidad y humanidad, vemos la necesidad de avanzar en la formación de nuestra familia safa en clave provincial.

a. Crear un sistema formativo provincial denominado *"Escuela de Formación Sa-Fa"*, articulando las diversas iniciativas existentes en un espacio amplio con contenidos interdisciplinarios, interculturales, integrales y emergentes.

1 *En el sentido de la "pedagogía del umbral" propusta en BOTANA, Antonio (2019) La escuela como proyecto evangélico. Madrid: Editorial CCS.*



b. Sistematizar los procesos formativos presentes en cada sector para construir una identidad provincial fuerte que valore la historia.
c. Construir una base de datos provincial de personas, materiales y tópicos que sean insumo para la formación de los distintos sectores.

3.2.2. Nos encontramos y caminamos hacia la misión común.

Desde la Familia Sa-Fa construimos comunidades misioneras en comunión con el celo apostólico del Hermano Gabriel Taborin, fortaleciendo nuestra identidad carismática mediante el encuentro, la reflexión y el compromiso con una misión común.

a. Estimular y provocar procesos de reflexión y fundamentación desde nuestro Carisma al servicio de la misión.
b. Visibilizar, generar y acompañar espacios de encuentro, interacción e integración entre los grupos, comunidades y demás vinculaciones en cada una de nuestras presencias Sa-Fa y en la Provincia.

3.2.3. Horizonte Familia Sa-Fa.

Como fruto de la Asamblea Provincial, surge la necesidad de elaborar un texto que exprese la realidad actual de la Familia Sa-Fa en la Provincia Nuestra Señora de la Esperanza. Se busca una matriz inspiradora que, desde la esencia del carisma nazareno, ofrezca un horizonte compartido para la vida, la misión y la formación, dialogando con los desafíos del presente. Este marco orientará las futuras iniciativas de la Provincia, fortaleciendo una identidad carismática viva, abierta y en constante renovación.

a. Elaborar un documento provocador nuevo, a la luz de la familia carismática construido con la participación de los miembros de la Familia Sa-Fa que recupere las distintas fases de la Asamblea provincial, que sea fiel a la historia y la realidad actual de cada región.



3.3. Organización

3.3.1. "Conformación de un Comité de Animación y Gestión de la Familia SaFa"

El Comité estará conformado por dos delegados de cada país (elegidos por cada país en esta Asamblea), el Hermano Provincial y un Hermano delegado (elegido por los Hermanos presentes en esta Asamblea, favoreciendo la diversidad de procedencias). El tiempo máximo de su servicio será de 3 años (hasta julio 2029).

La función del Comité será:

a. Gestionar la implementación de las conclusiones de esta Asamblea (etapa José), asegurando la sustentabilidad de sus proyectos.
b. Relevar la organización actual de los sectores de la Familia Sa-Fa.
c. Proponer criterios y lenguajes comunes de organización a los tres sectores y Provincia: que sea fiel a la realidad y a la vida suscitada en la Familia Sa-Fa, que sostenga nuestro estilo de vida, inclusivo, sinodal, que contenga todas las vocaciones respetando las diversidades y que trabaje con los principios de subsidiariedad y corresponsabilidad.
d. Proponer una forma de organización estable de la animación y gestión de la Familia Sa-Fa.
e. Convocar la II Asamblea de la Familia Sa-Fa.
f. Realizar un informe de gestión que sea presentado en la II Asamblea de la Familia Sa-Fa.

4. Para seguir caminando juntos

Como los discípulos tras el acontecimiento de Pentecostés, hemos experimentado estos días la profecía de Joel recordada por Pedro: *"En los últimos días, dice el Señor, derramaré mi Espíritu sobre todos los hombres y profetizarán sus hijos y sus hijas; los jóvenes verán visiones y los ancianos tendrán sueños proféticos. Más aún, derramaré mi Espíritu*



sobre mis servidores y servidoras, y ellos profetizarán." (Hch. 2, 17-21)

Como al Hno. Amadeo, primer sucesor del Hno. Gabriel, nos *"es imposible encontrar las expresiones adecuadas para manifestar la intensidad de este momento"* (Carta Hno. Amadeo, 1864).

Lo que podemos confirmar, junto a los primeros discípulos de Jesús y a los primeros Hermanos de Gabriel, es la certeza de que el Espíritu nos está impulsando a ser protagonistas de un nuevo tiempo. Un tiempo en que deberemos aprender a caminar juntos, Hermanos y Laicos, en la Familia Sa-Fa.

Como los discípulos en Pentecostés, como los hermanos cuando tuvieron que apartarse de la tumba en la cual acaban de depositar los restos mortales de nuestro venerado Fundador, nosotros hoy nos damos cuenta de que no somos los mismos que cuando llegamos a esta Asamblea. No son los mismos los cientos de Laicos y el puñado de Hermanos que hicieron llegar sus aportes. En este cambio de época, el mundo está siendo otro, la Iglesia está siendo otra, el Instituto de los Hermanos de la Sagrada Familia está siendo otro.

Unidos al corazón de Jesús, que guardaba el recuerdo de María y de José en Nazaret, decimos: *"Te alabo, Padre, Señor del cielo y de la tierra, por haber ocultado estas cosas a los sabios y a los prudentes y haberlas revelado a los pequeños"* (Mt. 11, 25). Y nos encomendamos al Venerable Hermano Gabriel Taborin, uno de los pequeños del Evangelio, para que interceda ante el Dios uno y trino a fin de que *"conservemos en nuestros corazones hasta nuestro último suspiro, el recuerdo de todo lo que él hizo por nosotros, y seamos fieles a los deseos de su corazón por nuestra inquebrantable unión y caridad fraterna y por nuestro celo en el cumplimiento de todos nuestros compromisos"* (Carta Hno. Amadeo, 1864).

Amén.



Ambato, Ecuador, 8 a 11 de septiembre de 2026

Dibujando Nuevos Mapas de Esperanza

Maxi, José y Sergio (Ar); Amarildo y Josué (Br);
H. Edgardo, Alejandra y María (Uy); H, Nino, Sara, Lorena,
H. Daniel, José, H. Fabian, H. Cristhian, Marta (Ec)

Querida Comunidad de la Familia Sa-Fa:

Con profunda gratitud y renovado entusiasmo, compartimos la vivencia y las reflexiones del **I Encuentro de Directivos de las Escuelas de la Familia Sa-Fa de América**. Este acontecimiento se llevó a cabo en Ecuador, recorriendo con calidez fraterna las comunidades educativas de Ambato (u.e. Sagrada Familia), Guaranda (u.e. Verbo Divino) y Puyo (u.e. San Vicente Ferrer), en el marco de la celebración de los 50 años de presencia de los Hermanos en el país bajo el lema *"Educar el corazón y evangelizar la vida"*.

El encuentro reunió a directivos y responsables de misión de Argentina, Brasil, Ecuador, México y Uruguay, permitiéndonos reconocernos como miembros de una misma familia carismática que, en medio de realidades diversas, comparte una única vocación educativa y evangelizadora.

Lo que vivimos: Un camino de comunión y discernimiento

Durante estas jornadas, experimentamos la alegría de caminar juntos y de acoger la invitación a *"dibujar nuevos mapas de esperanza"*, escuchando las llamadas de la Iglesia a través de reflexiones en torno a la exhortación *Dilexi te,* el documento *Gravissimum educationis* y la encíclica *Magnifica humanitas.*

Entre los momentos más significativos compartidos en el encuentro destacan:

- Colocar la dignidad en el centro: A través de momentos de oración —como la reflexión de "La maestra que encendía estrellas"— recordamos que cada estudiante, educador y familia es un rostro sagrado que debe sentirse acogido, escuchado y acompañado.
- Una mirada renovada a la evangelización con los jóvenes: Acompañados por la reflexión del Hno. Enzo Biemmi, abordamos el paso de un "cristianismo del deber" a un "cristianismo de la gracia y la alegría", respondiendo a la sed espiritual de las nuevas generaciones mediante una evangelización tanto explícita como implícita.
- Humanizar la tecnología e Inteligencia Artificial: Frente a la irrupción de la IA en las aulas, afirmamos la necesidad de una visión ética que ponga siempre a la persona en el centro, promoviendo el pensamiento crítico, la interioridad y la libertad sin reemplazar el valor insustituible del encuentro humano.
- Gobernanza y liderazgo compartido: Reflexionamos sobre la evolución histórica desde los tradicionales "colegios de los Hermanos" hacia la consolidación de



los "colegios de la Familia Sa-Fa", fortaleciendo la labor de los Equipos de cada país en los tres ejes nucleares de toda escuela: pedagógico, pastoral y gestión.

Ecos de las Asambleas provinciales: Caminos de sinodalidad

En el marco del encuentro se presentaron las experiencias y frutos de las recientes Asambleas de la Familia Sa-Fa:

- **Asamblea de Ecuador:**
  Celebrada en Ambato bajo el lema *«Muchos rostros, un solo espíritu»*, reunió a 150 representantes de las cuatro presencias del país (Quito, Puyo, Guaranda y Ambato). Mediante un diagnóstico FODA (simbolizado en corazones, piedras, paisajes y huellas) y testimonios de vida, se reafirmó el camino sinodal y el compromiso de seguir construyendo la casa carismática común.
- **Asamblea de la Provincia Nuestra Señora de la Esperanza:**
  Realizada en Montevideo con 55 delegados de las presencias de la Provincia. Con los aportes del Hno. Teodoro y del P. Pablo Bonavía, se profundizó en los desafíos de la Familia Sa-Fa inserta en la Iglesia y el mundo actual, concluyendo con la aprobación de un documento síntesis y la celebración Eucarística presidida por el Cardenal Daniel Sturla.

La Espiritualidad Sa-Fa en las aulas del siglo XXI: "Hogares de Esperanza"

Un espacio de profunda resonancia fue la ponencia presentada por el Hno. Cristhian García Quiñónez, quien nos invitó a encar-



nar la pedagogía de Nazaret frente a los desafíos actuales de las aulas:

- *Lectura de la realidad:*
  Frente a la postpandemia, la aceleración de la IA, la fatiga digital, la secularización y la creciente crisis de salud mental e incertidumbre en los jóvenes, el carisma Sa-Fa surge como una verdadera medicina pedagógica.
- *El aula como santuario:*
  Recordando los escritos del Hno. Gabriel Taborin, se reafirmó que el aula es un santuario y la cátedra un altar de entrega diaria. La espiritualidad nazarena nos exige "descender hasta donde está el estudiante", educando con bondad, empatía y cercanía.
- *Centros educativos como Hogares de Esperanza:*
  Se planteó el reto de transformar cada colegio en un oasis de presencia que mitigue la distracción cognitiva, cuide la salud integral del educador y renueve el pacto con las familias, haciéndolas como socias de la misión y no como clientas.

Acciones y compromisos: Creando redes que nos vinculan

Este encuentro no fue solo una vivencia enriquecedora, sino un verdadero punto de partida para avanzar hacia una misión com-





partida. Para hacer realidad esta articulación, se generaron acuerdos y líneas de acción concretas:

1. *Generar lazos para la construcción de la Red de Escuelas Sa-Fa de América:*
   Asumimos el compromiso de consolidar una red viva que comparta recursos, experiencias significativas, se apoye en las dificultades y multiplique las buenas prácticas pedagógicas y pastorales en todo el continente.
2. *Micro-Acuerdos de Cooperación en Acción:*
   A través de un dinamismo de "Mapeo del Compartir", los representantes de los países identificaron sus riquezas e inquietudes, concretando micro-acuerdos que incluyen encuentros virtuales de formación, intercambio de materiales didácticos y proyección de pasantías o intercambios docentes y estudiantiles.
3. *Impulso de la Programación del Equipo de Misión (2026-2028):*
   Se presentaron los ejes estratégicos aprobados para los próximos años:
   - Articulación Internacional:
     Crear una red global de comunicación y un repositorio digital de inspiraciones carismáticas.
   - *Formación de Agentes:*
     Promover pasantías virtuales y presenciales, elaborar una "Carta de identidad" para las familias y diseñar materiales para educadores de nuevo ingreso.
   - *Espiritualidad y Carisma:*
     Organizar jornadas de oración unificada y cursos específicos de formación carismática en la plataforma Sa-Fa.
   - *Eventos Internacionales:*
     Coordinar el *III Encuentro de Misión*, el *Encuentro Internacional de Jóvenes Sa-Fa* (Camino de Santiago 2027) y la participación en la JMJ Seúl 2027.

Volver a nuestras escuelas como testigos de esperanza

Regresamos a nuestros centros educativos con la convicción de que nadie construye solo el futuro. El espíritu de Nazaret nos invita a ser artesanos de humanidad, transformando cada aula en un hogar cálido y en un santuario donde cada niño y joven pueda descubrir su propia luz y aprender a brillar.

¡Sigamos caminando juntos, actualizando con creatividad nuestro carisma y educando con el corazón!

Ambato – Ecuador,
septiembre de 2026

Ibema, 11 e 12 de outubro de 2026

“Fortes na Missão, leves na caminhada”

Ir. Ernani Welter

Realizado a cada dois anos em sistema de rodízio pelas unidades da Rede SAFA — iniciativa que teve início em Brasília no ano de 2005 e que agora consagra Ibema (PR) recebendo o evento pela terceira vez em sua trajetória —, o **X Encontro de Educadores** reuniu mais de 130 profissionais de todas os colégios do Brasil nos dias 11 e 12 de outubro de 2026. Guiados pelo inspirador lema **“Fortes na Missão, leves na caminhada”**, os participantes vivenciaram momentos fortes voltados ao incentivo do encontro entre os pares e à reflexão sobre temáticas candentes de motivação e formação integral.

Acolhimento, conexão e comunitariedade

O acolhimento prestado pela cidade sede e pela calorosa comunidade paroquial de Ibema — que celebra com júbilo seus 50 anos em 2026 — foi impecável, proporcionando refeições deliciosas e uma sensação genuína de pertencer à grande Família SAFA. Essa forte integração comunitária e a sintonia com os valores da Igreja reforçaram os laços fraternos, mostrando que a nossa rede caminha lado a lado com a sociedade.

A programação uniu com perfeição a fé e a vivência comunitária, culminando na participação conjunta da emocionante cele-





bração eucarística festiva dedicada à padroeira do Brasil, Nossa Senhora Aparecida, realizada na Igreja Matriz com direito a missa solene, coroação e belíssimas encenações.

Para coroar a experiência humana e espiritual, as noites foram marcadas por jantares festivos recheados de apresentações musicais, inclusive dos próprios alunos no







Centro de Eventos Ir. Arcádio Garcia, celebrando o talento, o carisma e a alegria contagiante que movimentam todas as nossas unidades educacionais.

Inovações e diálogos formativos

A programação integral brilhou ao trazer conteúdos extremamente pertinentes ao cenário educacional atual, destacando-se as reflexões profundas sobre a saúde emocional dos colaboradores e a urgência de qualificar a escuta ativa no cotidiano escolar.

As oficinas abordaram temas de vanguarda e de grande relevância prática, desde a utilização pedagógica da Inteligência Artificial (IA) e o Estatuto da Criança e do Adolescente "ECA Digital" até a inteligência financeira, o consumo consciente e os indispensáveis conceitos de "Tempos para educar" e "Cuidado Coletivo".

A formação pastoral trouxe um resgate belíssimo da presença feminina à luz da Bíblia e propôs a expansão viva do carisma herdado do Irmão Gabriel Taborin, garantindo ferramentas transformadoras para a atuação apaixonada em sala de aula e no contexto sociocultural.

Parcerias e caminhada coletiva

O evento contou com o apoio essencial de grandes parceiros educacionais, como a Arco Educação, que conduziu as discussões sobre a governança da Inteligência Artificial, e o LIV (Laboratório Inteligência de Vida), focado nas dinâmicas vitais de escuta e suporte socioemocional.

A valiosa articulação com o ensino superior esteve muito bem representada pelos professores de Direito e Economia da FABE - Faculdade de Marau, enriquecendo os debates com sólida bagagem técnica, visão crítica e proximidade acadêmica.

A rica troca de experiências entre educadores de diferentes regiões do país revelou que, apesar das diversidades culturais locais, os desafios, os sonhos pedagógicos e os propósitos da rede são profundamente complementares.

Rumo a 2028: Itapiranga nos espera

Com uma avaliação amplamente positiva, o encontro superou com muito entusiasmo, união e leveza os dias de clima chuvoso, provando que a cumplicidade da nossa comunidade escolar é firme e voltada à busca constante pela excelência formativa.



Os educadores retornaram às suas unidades carregados de energia renovada, prontos para transformar em ações práticas, humanas e diárias as sementes e reflexões plantadas durante esses dias intensos de imersão e partilha.

Olhando já para o horizonte, a rede inteira aguarda com grande expectativa o próximo destino: em 2028, o *XI Encontro de Educadores da Rede* SAFA já tem âncora projetada para a acolhedora cidade de Itapiranga (SC).

Um legado que transforma a educação

Em suma, o *X Encontro de Educadores* em Ibema entrou definitivamente para a história da nossa trajetória institucional como uma experiência transformadora, capaz de unir correntes, renovar esperanças e fortalecer profundamente a missão de educar com paixão, alma e propósito. E não podemos deixar de mencionar que, para algumas delegações, Foz do Iguaçu, para apreciar suas cataratas e mesmo um rápido ingresso pela fronteira ao Paraguai, foram destinos e programas complementares para enriquecer essa peregrinação.





Vía telemática, 5 de septiembre

Retiro anual de las Fraternidades Nazarenas de Argentina

Eduardo Zoilo Semproni



Santa Lucía.

El Retiro anual de Fraternidades 2026 del sector Argentina se realizó el sábado 5 de septiembre de 9:00 a 19:00 hs. en la modalidad virtual, a través de la plataforma *Zoom*. Durante la jornada oramos y meditamos con la animación a cargo de Eduardo Zoilo Semproni, de Uruguay.

La metodología por medio de la tecnología hizo que las distintas comunidades fraternas de cada localidad se reunieran, ese día, presencialmente, por zonas geográficas y virtualmente entre todas simultáneamente. Cada Fraternidad preparó el lugar que consideró más adecuado, y donde pudo contar con señal de internet y demás elementos técnicos para la proyección y participación.

Sugerimos disponer en cada comunidad: – la Palabra de Dios – en un lugar especial, colocar un ícono de la Sagrada Familia, u otra imagen que nos ayude a rezar...

El tema elegido fue, por medio del libro escrito por el Hermano Gabriel: *"El ángel conductor de los peregrinos de Ars"*, que aprendamos a orar y meditar con las palabras de nuestro Fundador.

En torno a las 9:00hs. comenzamos con un momento de oración.

Luego espacios de lectura y meditación personal y comunitaria, con reuniones en pequeños grupos en cada lugar, con la metodología de la **Conversación en el Espíritu**. A la tarde otros momentos de meditación personal y trabajo en grupos con el texto de los *discípulos de Emaús*, terminado con una reunión por Fraternidades donde con la mis-

ma metodología buscamos encontrar sugerencias para la oración personal y comunitaria.

A la hora de las conclusiones hicimos una evaluación espontánea y escuchamos las palabas finales del animador del retiro.

Contamos con la presencia de miembros de todas las Fraternidades del país.

El equipo tomó a su cargo la organización y coordinación de los tiempos y en cada lugar la animación la llevaron a cabo los Animadores de las Fraternidades presentes, en los momentos de meditación personal y el compartir en los grupos, después de cada exhortación.

Fue muy logrado el cuidado del clima de oración en cada lugar, procurando espacios y silencio para las meditaciones personales, y el provechoso compartir comunitario.

Se vivió en un clima comunitario y fraternal entre los miembros de las Fraternidades, también en los momentos de las comidas y los descansos.

Manifestaron como muy logrado los objetivos del encuentro fraterno, muy provechoso y de inspiración para la vida y la oración de las Fraternidades.

La conversación espiritual

"Soñamos con una Iglesia más sinodal, más misionera, que pueda solucionar la falta de escucha y de participación, caminando juntos. Al hacer partícipe al pueblo, la experiencia sinodal es una alegría en sí misma. Requiere una conversión espiritual, intelectual y pastoral, porque la santidad es el horizonte de la sinodalidad".

(53, Sínodo de la Sinodalidad 2021 -2024)

La conversación espiritual se centra en la calidad de la capacidad de escucha, así como en la calidad de las palabras pronunciadas. Esto significa prestar atención a los movimientos espirituales en uno mismo y en la otra persona durante la conversación, lo que requiere estar atento a algo más que a las palabras expresadas. Esta cualidad de la atención es un acto de respeto, acogida y hospitalidad hacia los



Villa Sagrada Familia.



Córdoba.

demás tal y como son. Es un enfoque que toma en serio lo que ocurre en el corazón de los que conversan. Hay dos actitudes necesarias que son fundamentales en este proceso: escuchar activamente y hablar desde el corazón.

El objetivo de la conversación espiritual es crear una atmósfera de confianza y acogida, para que las personas puedan expresarse con mayor libertad. Esto les ayuda a tomar en serio lo que ocurre en su interior al escuchar a los demás y al hablar. En última instancia, esta atención interior nos hace más conscientes de la presencia y la participación del Espíritu Santo en el proceso de compartir y discernir.

La conversación espiritual se centra en la persona a la que escuchamos, en nosotros mismos y en lo que experimentamos a nivel espiritual. La pregunta fundamental es: *"¿Qué está pasando en la otra persona y en mí, y cómo está actuando el Señor al respecto?"*

a) Escucha activa

- Mediante la escucha activa, el objetivo es intentar comprender a los demás tal y como son. No sólo escuchamos lo que la otra persona dice, sino también lo que quiere decir y lo que puede estar experimentando a un nivel más profundo. Esto significa escuchar con un corazón abierto y receptivo.
- Esta forma de escuchar es "activa" porque implica prestar atención a más de un nivel de expresión del otro. Para ello, hay que participar activamente en el proceso de escucha.
- Escuchamos al otro mientras habla y no nos centramos en lo que vamos a decir después.
- Acogemos, sin juzgar, lo que dice la otra persona, independientemente de lo que pensemos de ella o de lo que haya dicho. Cada persona es experta en su propia vida. Debemos escuchar de manera que estemos "más dispuestos a dar una buena interpretación a lo que el otro dice que a condenarlo como falso" (Ejercicios Espirituales de San Ignacio, nº 22).

- Debemos creer que el Espíritu Santo nos habla a través de la otra persona.
- Acoger sin prejuicios es una forma profunda de acoger al otro en su radical singularidad.
- Escuchar activamente es dejarse influir por el otro y aprender de él.
- La escucha activa es exigente porque requiere humildad, apertura, paciencia e implicación, pero es una forma eficaz de tomar en serio a los demás.

b) Hablar desde el corazón

- Esto significa expresar con sinceridad la propia experiencia, los sentimientos y los pensamientos.
- Implica hablar de la propia experiencia y de lo que uno piensa y siente de verdad.
- Nos responsabilizamos no sólo de lo que decimos, sino también de lo que sentimos. No culpamos a los demás de lo que sentimos.
- Compartimos la verdad tal y como la vemos y la vivimos, pero no la imponemos.
- Hablar desde el corazón es ofrecer un regalo generoso al otro, a cambio de ser escuchado activamente.
- Este proceso se enriquece enormemente con una práctica personal regular de autoexamen en oración. Sin un hábito de discernimiento y conocimiento de uno mismo y de cómo Dios está presente en la propia vida, no se puede escuchar ni hablar activamente desde el corazón.

En resumen, ¿cuáles son las actitudes deseadas para la conversación espiritual?

- Escuchar activa y atentamente
- Escuchar a los demás sin juzgarlos
- Prestar atención no sólo a las palabras, sino también al tono y los sentimientos del que habla. Evitar la tentación de utilizar el tiempo para preparar lo que vas a decir en lugar de escuchar
- Hablar con intención
- Expresar tus experiencias, pensamientos y sentimientos con la mayor claridad posible
- Escuchar activamente, teniendo en cuenta tus propios pensamientos y sentimientos mientras hablas



Santa María.

- Controlar las posibles tendencias a centrarte en tí mismo al hablar.

Llevar a cabo una conversación espiritual: Pasos básicos

1. Preparación:

Antes de acudir a la reunión del grupo, los participantes llevan a cabo un tiempo de oración y reflexión personal sobre el tema en cuestión. Por lo general, se proporciona información de fondo, así como algunos puntos y preguntas para la oración. Al final del momento de oración, los participantes hacen un balance de sus frutos y deciden qué van a compartir con el grupo.

2. Reunión:

Lo ideal es que cada grupo esté formado por unas 6-8 personas. Se nombra un facilitador para la reunión del grupo y éste da la bienvenida a todos los participantes. Se dice una oración de apertura y cada persona puede compartir una o dos palabras que describan su estado interior en ese momento. El facilitador también puede recapitular brevemente la secuencia de pasos como se indica a continuación. Por lo general, también se solicitan voluntarios para tomar notas y controlar el tiempo.

3. La primera ronda:

Cada persona se turna para compartir lo que ha sucedido durante el tiempo de oración personal y comparte los frutos de su oración. Todos tienen el mismo tiempo para hablar (por ejemplo, 2 minutos).

El objetivo es escucharse unos a otros en lugar de limitarse a pensar en lo que uno quiere decir. Se invita a los participantes a abrir sus corazones y mentes para escuchar a quien está hablando, y estar atentos a cómo se mueve el Espíritu Santo. Entre cada persona, el grupo puede hacer una breve pausa para asimilar lo que se ha dicho. Durante esta ronda no hay discusiones ni interacciones entre los participantes, excepto para pedir aclaraciones sobre una palabra o frase si es necesario.

4. Silencio:

Se guarda un tiempo de silencio, durante el cual los participantes atienden a cómo se han sentido durante la primera ronda, qué les ha impactado al escucharla y cuáles han sido los puntos notables de consuelo o desolación, si los hay.



Tandil.



Buenos Aires.

5. La segunda ronda:

Los participantes comparten lo que ha surgido en su interior durante el tiempo de silencio. Nadie está obligado a hablar, y los participantes pueden compartir espontáneamente sin ningún orden en particular. No es un momento para discutir o refutar lo que otro dice, ni para sacar a relucir lo que los participantes olvidaron mencionar en la primera ronda. Es más bien una oportunidad para responder a preguntas como:

- ¿Cómo me ha afectado lo que he escuchado?
- ¿Hay un hilo conductor en lo que se ha compartido? ¿Falta algo que esperaba que se dijera?
- ¿Me ha conmovido especialmente alguna de las intervenciones?
- ¿He recibido alguna visión o revelación en particular? ¿De qué se trata?
- ¿Dónde he experimentado una sensación de armonía con los demás al compartir con ellos?

Esta segunda ronda permite al grupo darse cuenta de lo que les une. Es aquí donde comienzan a manifestarse los signos de la acción del Espíritu Santo en el grupo, y la conversación se convierte en una experiencia de discernimiento compartido.

6. Silencio:

Se guarda otro tiempo de silencio para que los participantes observen cómo se han sentido durante la segunda ronda y, en particular, qué puntos clave parecen estar surgiendo en el grupo.

7. La tercera ronda:

Los participantes comparten lo que ha surgido del tiempo de silencio anterior.

También pueden tomar nota de las formas en que el Espíritu Santo puede estar movilizando al grupo. Una oración de agradecimiento puede concluir la conversación.

8. Revisión e informe:

Por último, el grupo puede repasar y reflexionar brevemente sobre el desarrollo de la conversación y decidir cuáles son los puntos principales de la misma.

Missão Jovem SAFA 2026

Experiência de fé e solidariedade

Ir. Ernani Luís Welter

Entre os dias 4 e 8 de setembro, a Rede SAFA Brasil realizou a **Missão Jovem SAFA 2026**, reunindo estudantes de cinco unidades da rede: os colégios de Itapiranga, Marau e Ibema, além dos dois colégios de Brasília, localizados na Asa Norte e em Sobradinho. A atividade teve como sede a Chácara Recanto Sagrada Família, em Brasília, e reafirmou o lema que inspirou todo o encontro: *"Conectados com Gabriel Taborin."*

A referência ao Venerável Ir. Gabriel Taborin, fundador da congregação que dá origem à Rede SAFA, marcou o espírito da programação. Ao longo dos dias, os jovens vivenciaram momentos de formação espiritual, convivência entre culturas e, principalmente, serviço aos mais necessitados, valores centrais no carisma deixado pelo fundador.







A programação teve início com a recepção dos grupos, jantar e abertura oficial, na sexta-feira (04/09). Já no sábado (05/09), o dia foi dedicado a um retiro espiritual e formativo conduzido pela Comunidade Católica Novo Ardor, dividido em dois blocos ao longo da manhã. À tarde, os participantes conheceram os detalhes do Projeto Cáritas, iniciativa que seria o coração da missão nos dias seguintes, e tiveram uma roda de conversas com os Irmãos da Sagrada Família. O dia se encerrou com Missa na chácara e, à noite, um Luau Fraterno, no qual cada cidade representada preparou uma apresentação cultural e um doce típico, celebrando a diversidade das comunidades da Rede SAFA.

O domingo (06/09) foi o ponto central da missão. Pela manhã, os jovens acolheram crianças e adolescentes do Projeto Cáritas com oração, oficinas, jogos e brincadeiras. À tarde, o grupo visitou a sede do projeto, conheceu de perto as ações desenvolvidas junto à comunidade local e vivenciou sua cultura, em uma tarde marcada por trocas afetivas entre os estudantes missionários e as crianças atendidas pela instituição. O dia terminou com celebração eucarística e um momento de partilha e despedida, antes do retorno à chácara.

Encerrada a etapa missionária, parte do grupo, vindo de Itapiranga e Marau, teve um dia de turismo na capital federal, com direito a acompanhar o desfile de 7 de Setembro na Esplanada dos Ministérios, antes do retorno gradual de cada delegação para suas cidades de origem.

Mais do que uma atividade pastoral, a Missão Jovem SAFA 2026 reforçou os laços entre as diferentes unidades da Rede SAFA Brasil. Ao colocar lado a lado estudantes de Itapiranga, Marau, Ibema e das duas unidades de Brasília em torno de um mesmo projeto de serviço, a experiência traduziu, na prática, o legado do Ir. Gabriel Taborin: uma educação que se completa no encontro com o outro, especialmente com aqueles que mais precisam.



Reflexiones del Observatorio Latinoamericano de la Sinodalidad

Hacer camino nuevo ¿será posible?

Rosa Ramos



En esta reflexión para el Observatorio Latinoamericano de la Sinodalidad escrita por Rosa Ramos, integrante de las Fraternidades Nazarenas, se aborda el momento que vive la Iglesia católica ante el desafío de consolidar una cultura sinodal que transforme las relaciones, las estructuras y la misión eclesial.

"Caminante, no hay camino,
se hace camino al andar..."
(Antonio Machado)

Estamos en un tiempo axial en nuestra Iglesia, con una invitación especial que ha sido uno de los legados más importantes del pontificado de Francisco y que León XIV ha asumido. **Es un momento nuevo que significa, o puede significar, un salto cualitativo**, si es bien comprendido y asumido con magnanimidad. Quizá ahí esté la clave: comprender cabalmente, ser capaces de arriesgar abandonando seguridades (pseudo seguridades, pues han caducado) y mucha grandeza de alma.

Como ha dicho reiteradamente el teólogo Rafael Luciani, la Sinodalidad es a la vez recepción, maduración y paso ulterior respecto al Concilio Vaticano II. Estamos ante la eclesiología del Pueblo de Dios. Esa categoría que fue clave en el Concilio y luego barrida bajo la alfombra, hoy adquiere nueva visibilidad, pero también una concepción nueva, que requiere **ir más allá de un método de diálogo y escucha en círculos y supone más que la conversación en el Espíritu**. Ir más allá y caminar —no deambular, parafraseando a Jon Sobrino, abriendo caminos nuevos, o apenas senderitos.

El *Documento final* del Sínodo habla de "Iglesia toda" e "iglesia local". **Incluye realmente a la totalidad de los bautizados y no como categoría abstracta,** sino teniendo en cuenta las realidades sociales, políticas, económicas, históricas, globales y locales, en suma.

Iglesia sinodal implica que estamos ante una concepción eclesiológica que supone a todo el Pueblo de Dios como un lugar teológico. Pueblo de Dios, que, recordando la audacia de *Lumen Gentium*, incluye a toda la humanidad de "buena voluntad", es decir bien dispuesta a la mutua colaboración para acelerar lo que Jesús llamaba "reino de Dios". Un mundo donde quepamos todos, **un camino de humanización soñada desde la creación incompleta, precisamente para dar espacio a la libertad** —que "ha de ser liberada", al decir de González Faus—, y la responsabilidad compartida.

Afirmar que el Pueblo de Dios en su totalidad es un lugar teológico, de revelación divina, es algo muy fuerte. No es fácil de creer, hay que hacer una apuesta valiente a ello, como aquella de Pascal en tiempos lejanos. Una apuesta siempre es algo arriesgado, se puede perder, pero en este caso ganarla daría lugar a ese **cambio cualitativo para la Iglesia en tiempo axial**.

Percibo y me inquietan retrocesos, apuestas en sentido contrario a la sinodalidad que quiso abrir Francisco, dando prioridad a la autonomía de las iglesias locales,

encarnadas, enraizadas en un territorio con historia e idiosincrasia propia. **Retrocesos o interpretaciones parciales e interesadas: *"sinodalidad entre nosotros"*, entre los mismos**, los católicos y más aún entre las "parcelas" de una congregación o instituto con escasos consagrados y con miembros dispersos por el planeta.

Percibo en eso **un temor a lo diferente, a lo nuevo, y sobre todo percibo un afán conservador e infantil**, como un niño que acapara defensivamente sus juguetes Se inventan estrategias, se invierten energías y recursos económicos en caminos sinodales *"entre los nuestros"*, los que comparten una fe y un carisma particular. Algunos de esos carismas tienen historias de unos cuantos siglos (pero, ¿qué son siglos en la historia?), otros apenas uno y medio o dos, nacidos en el siglo XIX, siglo de la gran atomización de la Iglesia y en concreto de la Vida Religiosa.

En su momento esas congregaciones o institutos respondieron a necesidades concretas de los cambios socioeconómicos, para atender la educación, las infancias huérfanas o pobres de una creciente urbanización, la salud de víctimas de enfermedades contagiosas, de ancianos abandonados. Proliferaron dichas congregaciones y sus obras por todo occidente, expandiéndose a territorios conquistados o a conquistar, por diversos motivos, también por creer que "fuera de la Iglesia no hay salvación". En muchos casos el o la fundadora pasaron a ser más referentes que Jesús y el reino de Dios por él anunciado con su vida. **Sin duda un riesgo de la atomización: la miopía**.

Intuyo un gran peligro de tergiversación, y por ende de fracaso del camino sinodal, en esos intentos de volver a la fuente, pero no del *Abba* de Jesús, no de la prioridad de buscar *"el reino de Dios y su justicia"*, sino de los del carisma particular, por afán de supervivencia.

Otro gran peligro **se percibe en forma alarmante en el repliegue de católicos conservadores** —contrarios a las orientaciones de Francisco y León— y de grupos evangélicos que se niegan a caminar sinodalmente con todo el Pueblo de Dios, multicolor, multiétnico, diverso... Se atrincheran en torno a personajes y proyectos políticos que van exactamente en la línea opuesta al "sermón de la montaña" y de Mt. 25, de los Derechos Humanos y de los Pueblos, tan denostados por ellos.

Hacer camino nuevo, sinodal. ¿será posible? Sí, lo creemos, lo esperamos, apostamos a eso junto con el actual Papa León y el impulso de las Asambleas. Pero sobre todo lo creemos porque los vemos trazar paso a paso, desde abajo, desde cerca, localmente. *"Donde dos o más se junten en mi nombre y para bien, yo estaré personalmente, con ustedes yo estaré"*, cantamos, actualizando Mt. 28, 20.

A modo de ejemplo muy concreto, en mi país laico y capital más laica que el resto, una parroquia barrial está logrando trabajar junto a los clubes sociales y las dos escuelas públicas (laicas, gratuitas y obligatorias), sus directoras, maestras, padres, la inspectora zonal, y los alumnos, obviamente. El objetivo: que los jóvenes al terminar la Primaria no queden a la deriva y a merced de tantos peligros, sino crear sentimientos de pertenencia y comunidad, redes de escucha y sostén. También que los adultos de distintos ámbitos y creencias se conozcan y confíen unos en otros. No se trata de "catequizar", la parroquia que es motor de esta experiencia no busca "sacer rédito" en números de "fieles" ni sacramentos. **Se trata de explorar y transitar paso a paso con los vecinos senderos nuevos, contraculturales, de fraternidad**. Creemos que eso es hacer camino sinodal y apostamos a ello.

Este texto también está disponible para su lectura en portugués en:
https://observatoriosinodalidad.org/pt-br/project/tracar-um-novo-caminho-sera-possivel/

Para el "Almanaque" de "EL AMIGO" de 1930

La Aguada a través de la historia

Hno. Damasceno



El 28 de abril del año próximo se estarán cumpliendo 70 años del fallecimiento del Hermano Damasceno (H.D.), el maestro que por décadas enseñó historia a los uruguayos.
Nos adelantamos al comienzo de los recordatorios de esta figura tan grande para el país y para el Instituto con un artículo de su autoría que quizás no sea muy conocido.

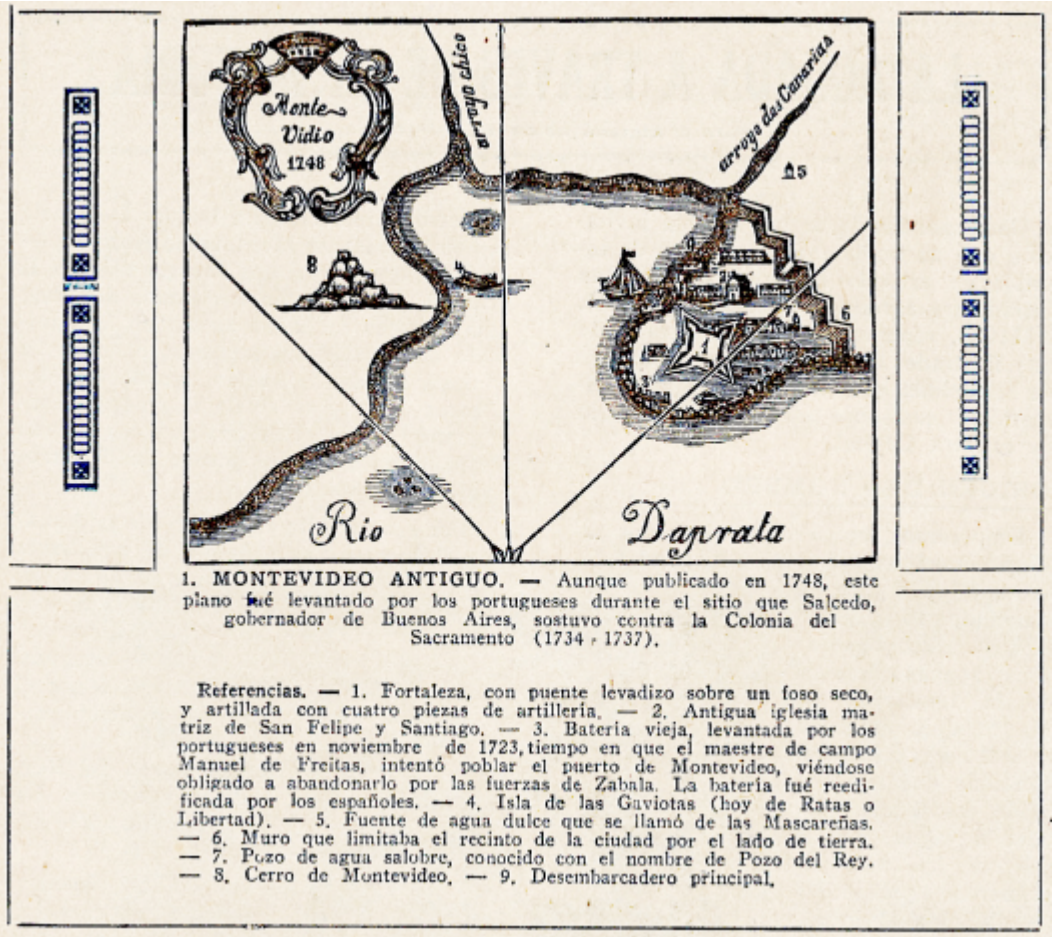
"El Amigo del Obrero", primero; "El Amigo del Obrero y del Orden Social", después; o, simplemente, "El Amigo", fue un semanario católico dirigido por el exalumno Arnaldo Pedro Parrebere, que se publicó entre 1899 y 1952 en Montevideo.
Además del semanario, editaban el "Almanaque de El Amigo", con frecuecia anual.
Para la edición de 1930 del "Almanaque..." le fue solicitado al Hno. Damasceno que escribiera la historia del barrio de la Aguada.

Gracias al aporte de Fernando Carbajales, que nos puso al tanto y nos hizo llegar un ejemplar, podermos compartirlo.

Correspondiendo a una amable invitación que no podíamos desatender, de escribir un artículo histórico para el tan justamente apreciado Almanaque de EL AMIGO, esperamos será del agrado de sus ilustrados lectores que les hablemos de la **Aguada**, presentándoles algunos datos históricos sobre tan importante barrio de nuestra Capital.

Origen del nombre

Empecemos, como es natural, por indagar el origen del nombre "Aguada". Como se ve en el plano adjunto (página 178) trazado unos diez años apenas después de la fundación de Montevideo, nuestra capital no era a la sazón más que una humilde aldehuela. La falta de agua potable con que lucharon sus primeros pobladores les obligó a abrir varios pozos, resultando unos de agua salobre y otros de agua dulce. Entre estos últimos, se encontraba la fuente de las *Mascareñas*, al N. y fuera de las murallas, junto al arroyito de



1. MONTEVIDEO ANTIGUO. — Aunque publicado en 1748, este plano fué levantado por los portugueses durante el sitio que Salcedo, gobernador de Buenos Aires, sostuvo contra la Colonia del Sacramento (1734 - 1737).

Referencias. — 1. Fortaleza, con puente levadizo sobre un foso seco, y artillada con cuatro piezas de artillería. — 2. Antigua iglesia matriz de San Felipe y Santiago. — 3. Batería vieja, levantada por los portugueses en noviembre de 1723, tiempo en que el maestre de campo Manuel de Freitas, intentó poblar el puerto de Montevideo, viéndose obligado a abandonarlo por las fuerzas de Zabala. La batería fué reedificada por los españoles. — 4. Isla de las Gaviotas (hoy de Ratas o Libertad). — 5. Fuente de agua dulce que se llamó de las Mascareñas. — 6. Muro que limitaba el recinto de la ciudad por el lado de tierra. — 7. Pozo de agua salobre, conocido con el nombre de Pozo del Rey. — 8. Cerro de Montevideo. — 9. Desembarcadero principal.

1. *Oyarvide, citado por Isidoro De María — D. Andrés Oyarvide, era un sabio piloto español, teniente de fragata de la marina real de España. Siendo ayudante del Apostadero de Montevideo, dice un Almirante brasilero (Lobo y Riudavets: Manual de la navegación del Río de la Plata. Madrid, 1868), tuvo la misión de ir a observar una división inglesa que se estaba aguardando en la embocadura del Plata, y pereció, bajo un pampero, con toda su tripulación, el día 5 de enero de 1806.*

las Canarias (N.° 5 del plano). Esta fuente fue por mucho tiempo el único surtidero de agua potable de los buenos vecinos de la "muy noble y esclarecida ciudad de San Felipe y Santiago de Montevideo".

Más tarde vino la *Fuente de las Canarias*, abierta en el arenal que se extendía al norte, y que sería probablemente la fuente de agua potable que figura en el plano N° 2, levantado en 1763 por el navegante francés Bougainville, durante su viaje de exploración alrededor del mundo.

"Allá por los años 60 y tantos — dice nuestro primer cronista Isidoro De María en su interesante *Montevideo Antiguo, — se presupuestaron dos fuentes más en la ciudad, y se crearon los* ***Pozos del Rey****, manantiales de buena agua, "en la planicie que hacían los médanos cerca de la playa, en donde hacían aguada las embarcaciones y se surtía la ciudad, desaguando por ese bajo una pequeña cañada que venía del NE., que se llamó* ***Arroyo de la Aguada****"*[(1)].

Por eso quedóle el nombre de la *Aguada* al paraje. Esa cañadita de que habla Oyarvide ya no existe. Tal vez sea el mismo arroyo "das Canarias" del plano portugués, el cual correría por el bajo de la actual calle llamada precisamente Pozos del Rey, o de la vecina de La Paz, continuación de Miguelete, (fig. 5).

A dichas fuentes acudían en procura del líquido elemento no sólo los vecinos de Montevideo, sino también la marinería de los buques de guerra y mercantes, que venían a las mismas a surtirse de agua o "hacer aguada", como se decía. De ahí el nombre de Aguada pasó a toda la playa que se extiende desde la mencionada calle La Paz hasta la desembocadura del Arroyo Seco, el cual, sea dicho de paso, no derivó su nombre de la escasez de su caudal, sino del apellido del propietario de ese paraje, D. Juan José Seco.

Puede verse también en nuestro Ensayo de Historia Patria el "Plano de la Ensenada de Monte Video" levantado en 1724 por el capitán ingeniero D. Domingo Petrarca, en el que figuran, pero sin nombre, el Arroyo de la Aguada y el Arroyo Seco. En este Plano los arroyos Miguelete y Pantanoso se llaman respectivamente Río de Agua dulce y Río de Monte Video.

Véase en el citado Ensayo de Historia Patria (fecha 1797) cómo los "aguateros" expendían el agua por las calles, acarreándola en grandes pipas colocadas en pesadas carretas de bueyes, sin necesidad de vocearla, porque los vecinos advertían su pasaje por el cencerro que llevaba el vehículo.

El barrio de la Aguada

"La falta de garantías que padecían las gentes de la campaña, dice Araújo [(2)] *y las correrías de los indios, que solían llegar hasta los portones de la ciudad, contribuyeron a impedir durante muchos años que se poblasen los terrenos de la* ***Aguada****".* No carecerá de interés saber lo que sobre la formación de este barrio, se lee en el monumental *Diccionario Enciclopédico de Espasa. "Con la traída* — dice — *del caudal del río Santa Lucía a la capital (1871), este arroyo (de la Aguada) perdió su importancia, y los terrenos inmediatos, antes insalubres y arenosos, fueron poblándose y adquiriendo valor, llegando a formarse en ellos un barrio, hoy anexo a la capital. Tuvo su origen en la construcción del* ***Caserío de los Negros****, en el cual se albergaban los esclavos que eran importados de Filipinas. Las casas que se levantaron a su alrededor fueron destruidas diferentes veces en las guerras suscitadas entre ingleses, brasileros, argentinos y uruguayos, hasta que, entrando la República en una era de paz, ha podido desarrollarse, siendo hoy uno de los barrios más populosos de Montevideo".*

El primer poblador de la Aguada

Por las razones que arriba se han visto, la *Aguada* permaneció mucho tiempo despoblada y yerma. Apenas se veía en su dilatada planicie alguno que otro rancho, como el de D. Jorge Burgués, establecido en ella desde 1723, es decir, tres años antes de fundada la ciudad por el ilustre Zabala.

El primer vecino de la *Aguada* (prescindiendo de los *charrúas*, sus pobladores aborígenes), fue, pues, *D. Jorge Burgués* o *Burgues*, como suele pronunciarse hoy el nombre de la calle con que se ha querido perpetuar su memoria. Tal vez no sea ni uno ni otro, piensa el ilustre historiólogo D. Francisco J. Ros, sino *Burguese* o *Burguesi* castellanizado; pues ese buen vecino era italiano, oriundo de Génova. Construyó aquí un rancho y luego una casucha de piedra rodeada de huerta y árboles. No dice la Historia cuánto tiempo vivió en la *Aguada* este su primer poblador, en compañía de su esposa María Carrasco y sus dos hijos.

El caserío de los negros

Como ya se ha dicho, este "caserío" fue el origen del barrio de la *Aguada*. A mediados del siglo XVIII empezó en Montevideo la introducción de negros esclavos. Al llegar los buques "negreros", los infelices eran desembarcados en parajes bien apartados de la ciudad, en donde quedaban como en cuarentena, porque debido a la carencia absoluta de higiene de aquellos buques, casi siempre venían atacados de enfermedades contagiosas, como sucedió con los primeros que llegaron aquí (1756), que ocasionaron una epidemia, de la que casi todos fueron víctimas, como también muchos vecinos de la ciudad.

Para alejar en lo sucesivo tan grave peligro, el Gobernador La Rosa pidió a la *Compañía de Filipinas*, que a la sazón monopolizaba tan repugnante comercio, que construyese un local adecuado para insta-

2. *Orestes Araújo: Diccionario Geográfico del Uruguay. En esta valiosa obra encontrará el lector una hermosa y detallada descripción de la playa de la Aguada.*

lar la "negrada", como así lo hizo, edificando en la costa comprendida entre los arroyos *Seco* y *Miguelete* el llamado *Caserío de los Negros*.

Este establecimiento ocupaba una manzana de terreno, bajo muro, teniendo en el centro cinco piezas edificadas, dos grandes almacenes, cocinas, etc., con techo de teja.

Transcurrido cierto tiempo, y una vez desinfectados, procedíase a su venta, en remate, como viles animales, fluctuando el precio de cada esclavo entre 200 a 300 pesos. [3]

El *Caserío de los Negros* sirvió para su objeto hasta los comienzos de las guerras de la Independencia, en que por las necesidades de los tiempos, se le dio otro destino.

En 1814 alojáronse en él temporariamente las tropas españolas después de entregar la Plaza a los patriotas. Al año siguiente sirvió de alojamiento a los gauchos de Otorgués. Después se fué convirtiendo el caserío en ruinas, de las que ni aun vestigios quedan.



2. PLANO TRAZADO POR EL EXPLORADOR FRANCES BOUGAINVILLE

Referencias. — 1. Ciudadela. — 2. Palacio del Gobernador. — 3. Batería real. — 4. Polvorín. — 5. Fuente de agua potable. — 6. Muelle de desembarco. — 7. Cuerpos de guardia. — 8 Portón. — 9. Molino de viento.

Las lavanderas de la Aguada

Tal incremento tomó el comercio de esclavos negros, que a principios del siglo pasado, la gente de color llegó a constituir la tercera parte de la población de Montevideo.

"Los hombres de color esclavos — dice el citado autor de *Montevideo Antiguo* — *eran destinados generalmente por sus amos al trabajo de peones en sus establecimientos de industria, y las mujeres al servicio doméstico.*

El lavado era desempeñado especialmente por éstas. — Desde que se abrían los portones de la ciudad, salían en grupos las pobres negras lavanderas, con el atado de ropa a la cabeza, a que agregaban muchas la consabida batea, al lavadero de la Estanzuela y pozos de la Aguada, al lavado de las ropas, teniendo buen cuidado de emprender la, retirada antes de puesto el sol, hora en que se cerraban los portones.

Más de una vez sucedió que demorando algo en el camino al regreso, algunas pobres lavanderas llegaban tarde, encontrándose con el portón cerrado, teniendo que pernoctar fuera de los muros a espera del día siguiente en que se abriesen los portones. Y gracias si no les esperaba algún castigo del amo".

Durante las Invasiones inglesas

La *Aguada* presenció o compartió casi todas las guerras en que se vió envuelta la capital. Citemos algunos episodios. El 23 de julio de 1806 desfilaron por su *Camino Real* (hoy Avenida Agraciada) las tropas orientales que, capitaneadas por el bizarro Liniers, marchaban a la reconquista de Buenos Aires.

Desfilaban, dice Bauzá [4], *"en medio del mayor entusiasmo del vecindario, que sin distinción de clases se aglomeraba para despedirlas. Los hombres saludaban con grandes aclamaciones; las mujeres, enternecidas, agitaban sus pañuelos. Iba al frente de la columna Liniers, radiante de satisfacción, confirmando con su aspecto, el secreto presentimiento de la victoria que dominaba todos los ánimos".*

Al año siguiente ocurría la segunda invasión inglesa, en que Montevideo cayó en poder de los intrusos. Después de la derrota de nuestra guarnición en el *Cardal*, los ingleses se apoderaban de todo el *Cordón*, *Arroyo Seco* y *Aguada*, *"saqueando todas las casas que había en aquellos Pagos, cuyos vecinos se pusieron en huida por libertarse de caer en ma-*

3. *I. De María: Montevideo Antiguo; Orestes Araújo: Historia Compendiada de la Civilización Uruguaya.*

4. *Francisco Bauzá : Historia de la Dominación Española en el Uruguay; tomo II.*

nos del Inglés. Los buques de este se arrimaron por la Playa de Santa Barbara y empezaron a hacer fuego a la Ciudad, correspondiéndosele de la Ciudadela y Baterías de San Sebastián; para que el Enemigo no cortase enteramente la comunicación e introducción en ella de víveres se destinaron tres Lanchas cañoneneras en la Playa de la Aguada que día y noche hacían fuego al Campo enemigo, y por este medio se verificó la conducción de dichos víveres por la Bahía.

El día veinte y uno construyeron los Enemigos la 1ª Batería en un alto cerca de la Panadería de Sierra, con la cual empezaron a hacer fuego a las expresadas cañoneras y a la Ciudad, quedando esta con aquel motivo incomunicada y la Aguada dominada por las Tropas Inglesas que se apoderaron de ella"[5].

Durante las guerras de la Independencia

Expulsados los ingleses, no gozaron de larga tranquilidad los buenos vecinos de la *Aguada*. En 1813, durante el 2º sitio de Montevideo, mandando Rivera los puestos avanzados del ejército patriota, penetraba hasta la *Aguada*, obligando a los realistas a desocuparla y reduciéndolos a los muros de la ciudad.[6]

Terminado el sitio con la capitulación de los españoles, ya hemos visto cómo éstos se albergaron algún tiempo en el *Caserío de los Negros*, antes de embarcarse para Europa.

Desde la capitulación de Montevideo hasta la terminación feliz de la cruzada redentora de los Treinta y Tres, *"la Aguada fue teatro de infinidad de episodios bélicos, en que actuaron, de una parte el patriotismo, derramando su sangre en pro de la causa de la autonomía primero y de la independencia después; y de otra, realistas, argentinos, portugueses y brasileros sucesivamente, defendiendo derechos problemáticos, conquistas pasajeras e irritantes usurpaciones. El Gobierno provisional de 1829 tuvo su asiento en el barrio de la Aguada hasta que entró en la ciudad de Montevideo una vez que esta plaza fue desalojada por las tropas imperialistas; pero la instabilidad del orden público y las luchas fratricidas que se sucedieron fueron un obstáculo para el desarrollo de este arrabal, obstáculo que se agigantó con el largo período de la Guerra Grande"*[7]. Agreguemos que en la Aguada fue donde la



3. LA AGUADA ANTIGUA. — Vista tomada de tierra. (De un cuadro existente en el Museo Histórico Nacional.)

5. *Del Libro de Actas del Cabildo de Montevideo.*

6. *Autobiografía del Brigadier General D. Fructuoso Rivera.*

7. *O. Araújo : Diccionario Geográfico del Uruguay.*



4. LA AGUADA ANTIGUA. — Vista tomada de la Bahía.
(De una litografía impresa en París, existente en el Museo Histórico Nacional)

"Asamblea General Constituyente y Legislativa" creó el escudo de la República, el 14 de marzo de 1829.

Durante la Guerra Grande

¡Cuántos sangrientos combates!, ¡ cuánta desgracia habrán presenciado los buenos aguadenses durante tan porfiada contienda! Sólo citaremos la acción que costó la vida al bravo coronel Marcelino Sosa. *"En la mañana del 8 de febrero (1844) se batía Sosa con su proverbial valentía en las avanzadas de la línea exterior, en la playa de la Aguada. Una bala de cañón, de rebote, vino a herirle mortalmente en el abdomen. Cae el valiente, dando la última prueba de su espíritu varonil y de su entusiasmo por la causa que defendía, dirigiendo a sus soldados estas textuales palabras: ¡Compañeros, salvad la patria!* [8]

¿Qué aspecto presentaría nuestra *Aguada* en aquellos luctuosos días? Nos lo pinta con vívidos colores el literato francés Xavier Marmier [9], que a la sazón compartió algunos días el pan de los sitiados. *"En las risueñas llanuras de la Aguada,* dice, *largos cercos de pita rodeaban antes con sus dentellados picos amenas huertas de árboles frutales. Cada rústica habitación tenía su vergel y su jardín: cada quinta era como una casa de Damasco, sombreada por verde ramaje, perfumada por el suave olor de las flores y de los naranjos. Hoy está paralizado el movimiento vital de la nueva ciudad, y el mismo esplendor de la naturaleza que la rodeaba, cubierto de un velo de luto".*

Más lejos nos presenta *"los verdes jardines de la Aguada devastados por los soldados de Oribe, cortados los naranjos para cocer el asado y las casas acribilladas de balas".* Triste huella de las guerras civiles en aquel antes riente panorama, que inspirara al poeta argentino Luis Domínguez su melodioso canto a Montevideo, que empieza así:

Ahí estás, Montevideo,
Extendida sobre el río,
Como virgen que en estío
Se ve en el lago nadar.
La Matriz es tu cabeza,
Es la Aguada tu guirnalda;
Blancos techos son tu espalda,
Y tu cintura, la mar.

8. *I. De María: Anales de la Defensa. H. D.: Ensayo de Historia Patria, fecha 1844. Véase en estas obras el edificante relato de la cristiana muerte de este "valiente entre los valientes".*

9. *Lettres sur l'Amérique, por Xavier Marmier, de l'Académie Frangaise ; Paris, 1881.*

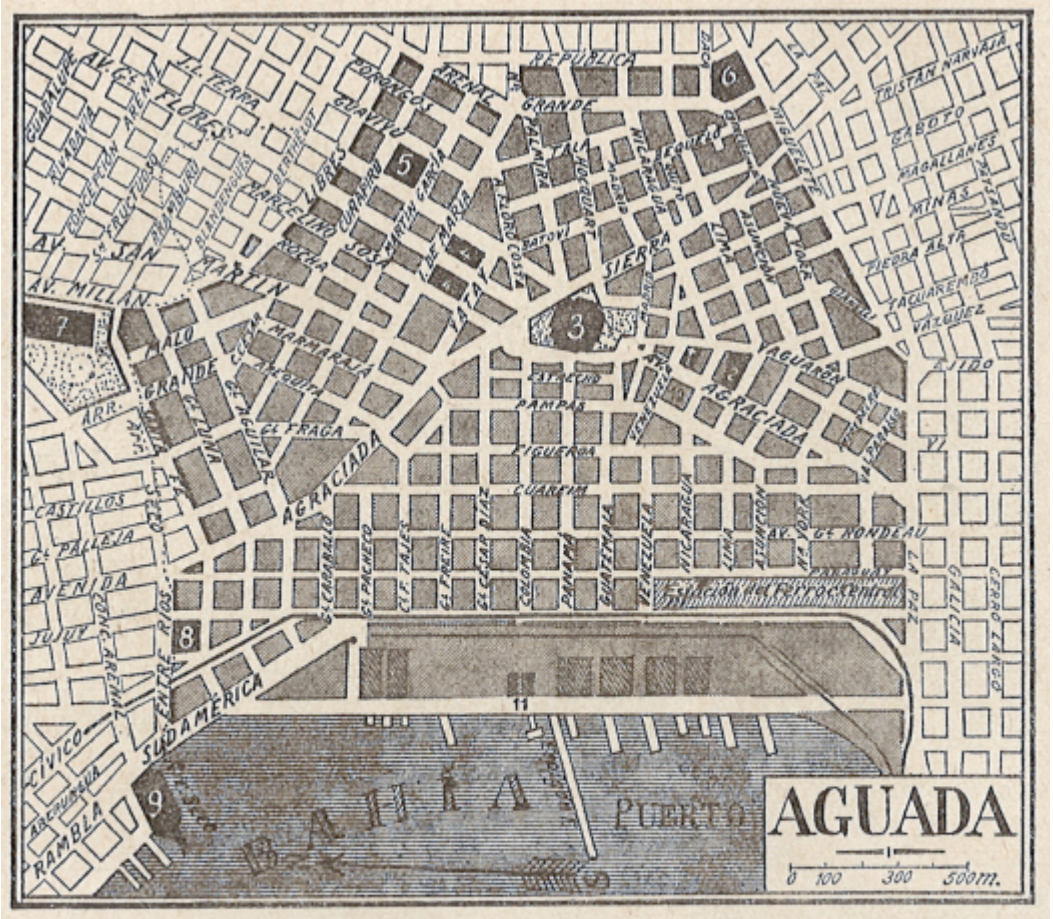
Después de la Guerra Grande

Pasada esa espantosa tormenta, la *Aguada* fue poblándose tan rápidamente, que por decreto del 31 de diciembre de 1861, durante el gobierno de D. Bernardo Berro, quedó incorporado este barrio a la ciudad principal.

"Poco a poco la playa de la Aguada se fue poblando de nuevos edificios, las sociedades fomentadoras de terrenos dieron valor a los que adquirían sobre la costa, y en su afán de lucro y especulación, arrebataron a las aguas una larga faja que se ha ido rellenando con escombros y residuos, a los que sirve de valla un largo murallón contra el cual se estrellan las olas embravecidas, abriendo en él más de un boquete y convirtiendo parte de la antigua playa en depósitos de aguas muertas que constituyen un verdadero peligro para la salud de los habitantes de ese paraje"[(10)]. Pero hoy esos depósitos de aguas muertas han desaparecido casi por completo y los terrenos baldíos (como los *cuadrados* que no hace veinte años existían aún en los bajos de la calle Nicaragua, tan conocidos de pilletes y *raboneros*) han dado lugar a elegantes casas alineadas sobre anchas y bien adoquinadas calles.

Hablando de este interesante paraje de la *Aguada*, ¿qué vecino, de los que empiezan a peinar canas, no ha contemplado aquel enorme ombú, que se levantaba altanero en el

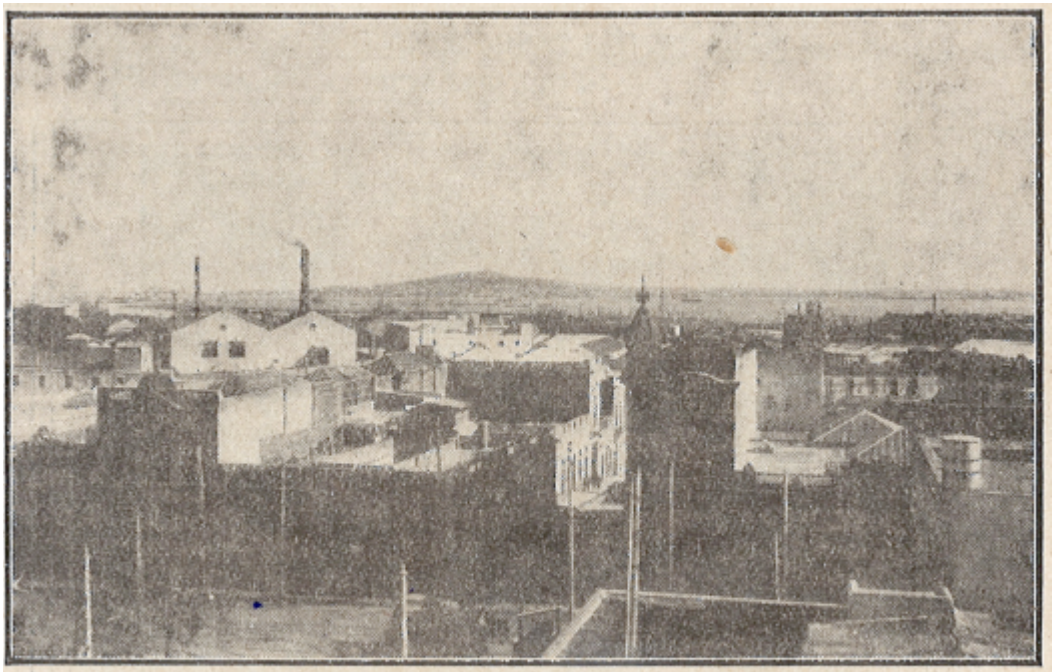
10. *O. Araújo: Diccionario Geogr. del Uruguay.*



5. PLANO DE LA AGUADA ACTUAL

Referencias. — 1. Iglesia de Nuestra Señora del Carmen. — 2. Colegio "Sagrada Familia". — 3. Palacio Legislativo. — 4. Facultad de Medicina. — 5. Mercado Agrícola. — 6. Cárcel Correccional. — 7. Hospital Vilardebó. — 8, 9. Usina de Luz Eléctrica. — 10. Plaza de deportes. — 11. Hotel de inmigrantes.

La parte agrisada es lo que comprende la actual Parroquia de la Aguada



9. — LA AGUADA ACTUAL. — Vista tomada desde el Colegio "Sagrada Familia". Detrás extiéndese la **Bahía**, y más allá, la **Villa del Cerro**, recostada en las faldas del pintoresco Cerro de Montevideo

rincón sur del entonces *Jardín del Siglo*, hoy transformado en plaza de deportes? En sus ramas no cantaba la calandria, como se figuraría el poeta; pero a su sombra retozaban bulliciosos los chicuelos del tan popular colegio aguadense de la "Sagrada Familia". ¡Qué tiempos aquéllos!, dicen con vaga añoranza los viejos: ¡O tempoa! ¡o mores!, que dijeran los latinistas.

Naufragios

En tiempo de la dominación española, el puerto de Montevideo era más hondo y extenso que en la actualidad, pues las mayores embarcaciones que a la sazón existían, como los llamados navíos de tres puentes, fondeaban en la actual playa de la *Aguada* [11].

Los temporales eran también más furiosos y los naufragios más frecuentes, lo cual inspiró al bondadoso Maciel hacer extensivos a los náufragos los socorros que distribuía a los enfermos la *Cofradía de San José y Caridad* por él fundada (1796).

Entre los muchos naufragios en que esa cofradía ejerció su caritativa misión, sólo citaremos el siguiente: *"El 13 de junio de 1823, habiendo dado a la costa el bergantín sardo Amor Constante, y hallándose el equipaje a bordo, amenazado de perder sus vidas por el furioso temporal que aun continuaba a las 9 de la noche, resolvió la Junta de Caridad salvar aquella tripulación, y al efecto se dirigió al lugar del peligro con todos los auxilios posibles".* [12]

Impedidos de llegar antes, por negarse el portugués Da Costa abrirles de noche los portones de la ciudad, *"a las 4 de la mañana del día 14 se constituyeron a la playa (con los auxilios preparados la víspera) y no sólo tuvieron el consuelo de presenciar, salva de la catástrofe, a casi toda la tripulación, sino el de saber que algunos vecinos de la Aguada y del Cordón, guiados por un sentimiento filantrópico, y más felices que ellos, habían llegado a tiempo para favorecer a aquellos desgraciados".* [13]

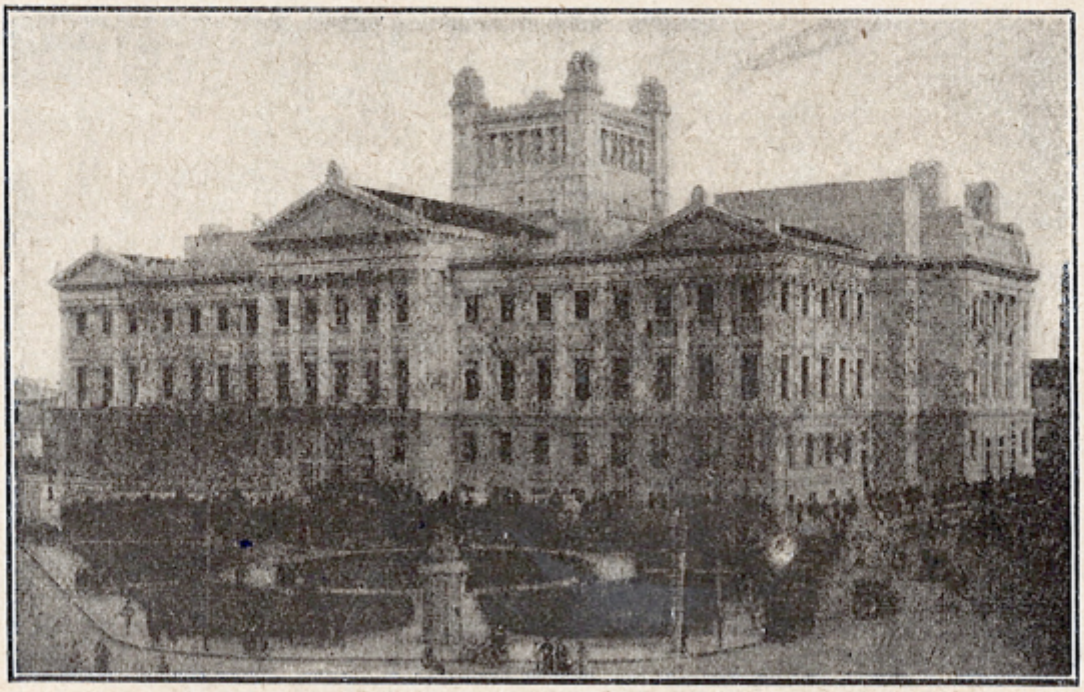
En, tiempos más cercanos, ¿quién no recuerda esos espantosos temporales, en que los buques surtos en la Bahía, azotados por el pampero, rompían sus amarras para venir a

11. *O. Araujo: Hist. compendiada de la civilización uruguaya, tomo I.*

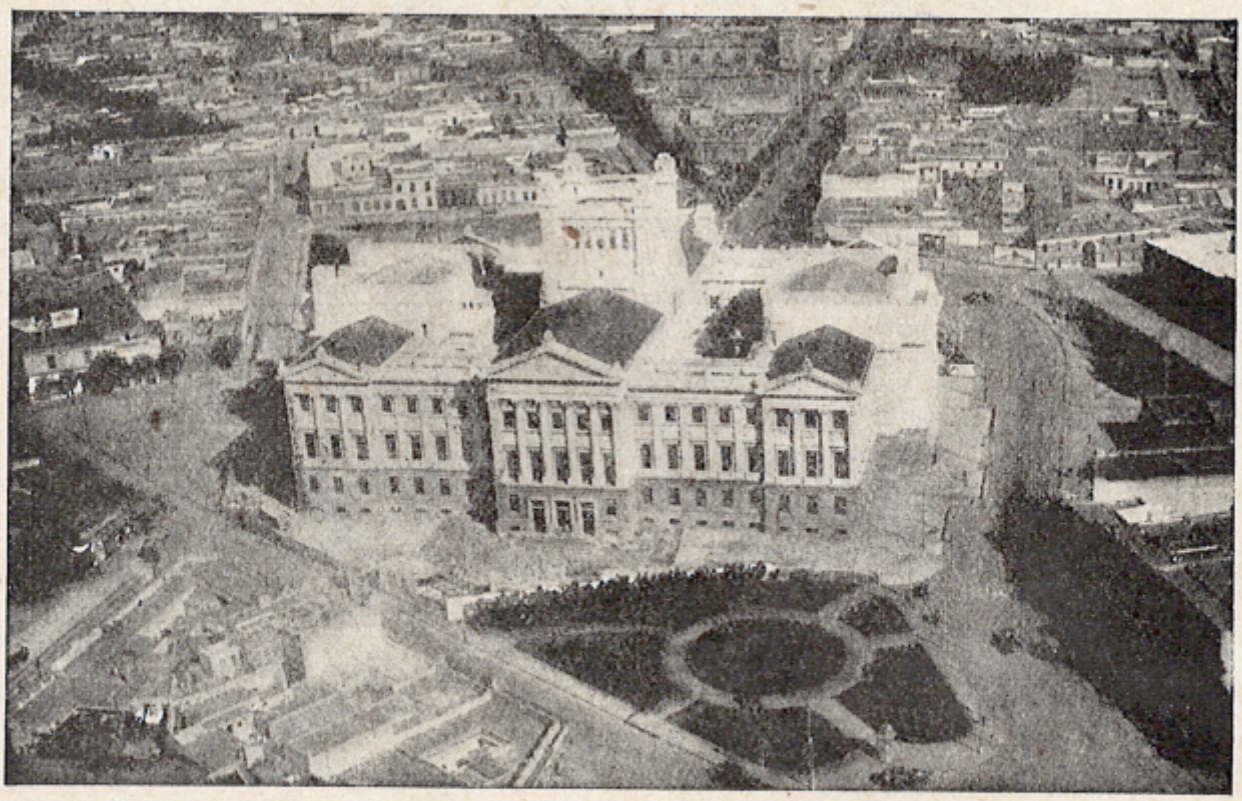
12. *Antonio D. Lussich: Naufragios célebres. Montevideo, 1893.*

13. *De una relación de El Comercio del Pla-ta, reproducida por el citado Lussich en su, Naufragios célebres.*

DOS INTERESANTES NOTAS GRAFICAS
(De nuestro particular amigo Arnaldo Pedro Parrabere)



6. EL PALACIO LEGISLATIVO, levantado en el sitio en que se encontraba la antigua y concurrida Plaza de Flores.



7. OTRO ASPECTO DEL PALACIO LEGISLATIVO con las calles que convergen a éste. Las calles Yaguarón y Agraciada y parte de nuestro templo, se divisan perfectamente, en esta nota gráfica. — Para el Centenario de la Jura de la Constitución, estará regularizada esta importante zona y sus jardines la embellecerán.



Esta nota fué obtenida desde el Palacio Legislativo, donde convergen las calles Agraciada y Yaguarón

encallar en los arenales de la *Aguada* o estrellarse contra sus murallones? Hoy los ciclópeos rompeolas del nuevo Puerto oponen una valla infranqueable a las furias del mar embravecido, haciendo de nuestra Bahía una de las más hermosas y seguras de América.

La Aguada actual

Desde su incorporación a la ciudad, el barrio de la ***Aguada*** se fue exornando de muchos grandes edificios, que le dan un aspecto agradable. Lo moderado de los arrendamientos le atrajo una gran parte de la población modesta, sin dejar por ello de haber familias pudientes. Es principalmente el barrio de las fábricas y barracas, que le dan gran animación.

Como se ve en el plano (Nº 5) el trazo de sus calles es sumamente irregular, pues mientras una parte de ellas está dispuesta en cuadrados perfectos, otra tiene la forma de un abanico, cuyos nervios vienen a ser la calle *Sierra* y la avenida *Agraciada*. Esta avenida, con el ensanche que le fue decretado recientemente, ha de resultar sin duda la más hermosa de la *Aguada* y no tendrá nada que envidiar a los celebrados *boulevards* de París.

Por no cansar a nuestros amables lectores, porque son de todos conocidos, no hablaremos de los grandiosos edificios modernos que en el presente siglo han venido a embellecer la *Aguada*, como la majestuosa y amplia *Estación del Ferrocarril Central*; la *Facultad de Medicina*, en la antigua "Plaza de Frutos", donde solía la tropa venir a hacer sus ejercicios; el suntuoso *Palacio Legislativo*, que hoy se levanta imponente en la ex "Plaza General Flores", el gran almacén *Pesquera y Cía.*, con su esbelta estatua de la Libertad, el nuevo edificio del ya mencionado colegio *"Sagrada Familia"*, actualmente en construcción entre Agraciada, Yaguarón y



11. EL DEPORTE DE LA PELOTA EN LA ANTIGUA CANCHA SIERRA

(Gráfico y nota del señor Parrabere)

Hoy que está tan en boga la práctica del deporte, especialmente de football, debemos recordar que en la antigua Cancha Sierra, situada en la calle del mismo nombre núm. 94, 96, 98 y 100 n|v., entre las de Nicaragua y Madrid, especialmente desde el año 1895 a 1906, fué centro de atracción de conocidos pelotaris. Allí se verificaban los domingos, de 2 y 30 a 5 de la tarde, interesantísimos partidos de pelota a mano limpia, en los que participaban conocidos amateurs, entre los que brilló el nombre de **Pirola**, jugador delantero excelente que podía competir ampliamente con el profesional y zaguero **Felipe Haristoy**. En esa cancha — que hoy es sede del "**Uruguay Onward**" — en tiempos ya lejanos se realizaron, también, encuentros internacionales. **Por eso consideramos conveniente reproducir aquí el frente de esa cancha que muchos** conocieron en su época histórica, que fué fundada y dirigida, lealmente, por un noble deportista recientemente fallecido. La Aguada tenía su cancha y, con su cancha, sus vinculaciones y afectos.

Lima, etc. Pero réstanos decir algunas palabras sobre:

La Parroquia de la Aguada

Esta parroquia fue creada el 7 de setiembre de 1866, por Mons. Jacinto Vera y Durán, primer obispo de Montevideo. Véase el auto de su erección en el hermoso libro que con ocasión del cincuentenario de la misma, publicó el conocido escritor aguadense D. Pedro Parrabere, entonces Presidente del Comité "Pro Bodas de Oro" (14). A esta obra remitimos al amable lector.

Pero a la nueva parroquia le hacía falta un templo nuevo, pues la vieja iglesuela de la *Aguada* ya no era suficiente para contener a sus numerosa y piadosa feligresía. Con tan plausible objeto, organizóse una Comisión "Pro Nuevo Templo", presidida por D. José M. Baena, y pronto, con la alentadora aprobación del Ilmo. Sr. Obispo Mons. Inocencio M. Yéregui, colocábase, el 27 de mayo de 1883, la piedra fundamental del nuevo Templo, bajo la advocación de *Nuestra Señora del Carmen.*

Al día siguiente, "El Bien Público" anunciaba el hecho en estos términos:

14. *La Parroquia de Nuestra Sra, del Carmen de la Aguada y sus obras; 1866 - Setiembre 7 -1916.*



12. Aspecto del templo parroquial de la Aguada

Nota: No se ven más que dos de las cinco grandes estatuas marmóreas que adornan el frente, entre las torres. En el centro está, en actitud de bendecir a su pueblo, la de **Nuestra Señora del Carmen**, Patrona de la Parroquia.

"Efectuóse ayer la colocación de la piedra fundamental del nuevo Templo de la Aguada, con arreglo al ceremonial prescrito para esos casos y las disposiciones de la Comisión encargada de los preparativos para el solemne acto.

Los padrinos, que lo eran el Presidente de la República y su señora, fueron representados por S. E. el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Herrera y Obes y la señora esposa del Oficial Mayor de dicho Ministerio, D. Oscar Hordeñana, quienes firmaron el acta, con las demás personas presentes, procediéndose en seguida a la colocación de la piedra.

Dos compañías del 5º de Cazadores y una brigada del cuerpo de artillería con las banderas y bandas de música de ambos cuerpos, formaban el cuadrado que recorrió la procesión encabezada por S. Sria. Ilma. Mons. Yéregui y las altas dignidades del clero nacional".

Desde entonces fue levantándose paulatinamente, con los generosos donativos de los vecinos, en el punto culminante del barrio y sobre su principal avenida de la *Agraciada*, el soberbio Templo que hoy engalana nuestra capital. Sus preciosos altares de mármol no tienen rivales en toda la República.

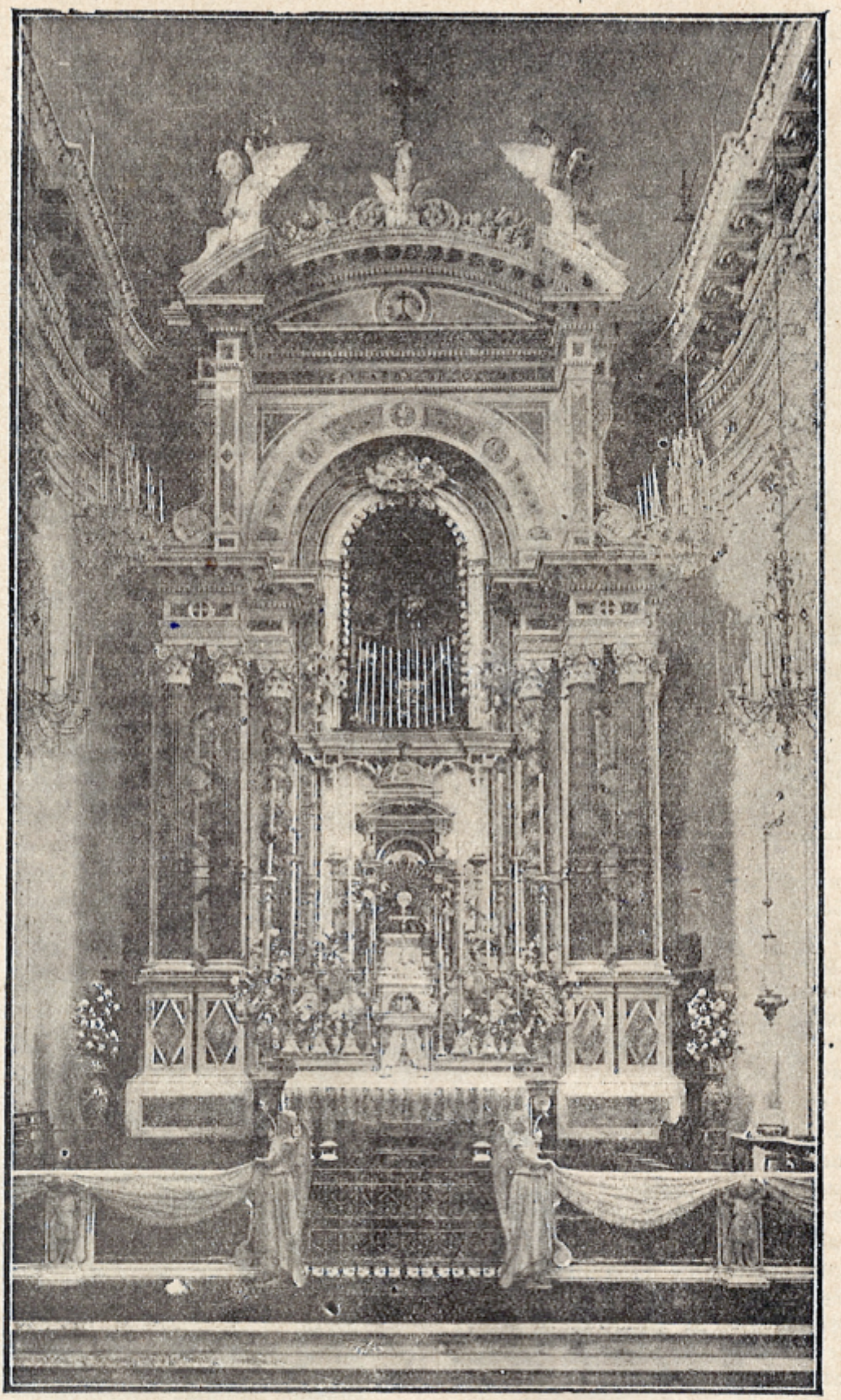
El nervio, el alma máter de la grandiosa obra fueron, con la mencionada Comisión de caballeros, sus celosos curas párrocos.

El primero fué Mons. Dr. D. *Victoriano A. Conde*, que acompañara al santo obispo Mons. Vera en su destierro decretado por el Presidente Berro (1862). Habiendo quedado completamente ciego en sus últimos años, fué secundado hasta 1887 por Mons. *Eusebio de León* en calidad de coadjutor.

El 2.° Cura Rector de la *Aguada* fué el celoso, el santo pbro. *Juan Ignacio Bimbolino* (d. f. m.), que levantó esta parroquia al puesto prominente que ocupa entre todas las demás de Montevideo, y falleció el 11 de marzo de 1902, siendo cura rector de la Catedral. Sucediéronle en la *Aguada* los dignísimos sacerdotes D. *José M. Semería*, más tarde primer Obispo de Melo, D. *Tomás G. Camacho*, actual Obispo de Salto, D. *Francisco Mujica*, en cuyos brazos murió el ilustre Dr. Mariano Soler, primer Arzobispo de Montevideo, y es hoy venerable canónigo de la Iglesia Metropolitana, y los beneméri-



13. Pbro. Juan I. Bimbolino



14. ALTAR MAYOR DE LA IGLESIA DE LA AGUADA

Este grandioso altar es todo de mármol de Carrara. Nótense las columnas que sostienen el retablo: dos salomónicas y cuatro estriadas. Las seis son monolitos marmóreos de gran valor artístico. — El cupulino que corona el sagrario está también soportado por preciosas columnitas de lapislázuli. — El nicho encierra un magnífico grupo de Nuestra Señora del Carmen, a cuyos pies se ven, extáticos, a Santa Teresa de Ávila y a San Simón Stock, quien recibe de manos de la celeste Reina el famoso escapulario. — Nótese asimismo el comulgatorio, todo de mármol blanco, primorosamente esculpido. A los extremos cuatro ángeles alados (sin contar los dos angelitos que levantan el mantel) parecen invitarnos al divino Banquete. Lo mismo que el altar, fué ideado e inaugurado por el santo Párroco de la Aguada Pbro. Juan Ignacio Bimbolino



15. Mons. Pío C. Stella

tos canónigos D. *José Defunchio*, hoy cura de San Francisco y D. *Carlos Bianchetti*, actual párroco de la *Aguada*.

A estos esclarecidos ministros del Altísimo, cúmplenos agregar a Mons. *Pío C. Stella*, Obispo T. de Amizón y Auxiliar de la Arquidiócesis, fallecido en Minas el 20 de setiembre de 1927. ¿Quién no conoció a Monseñor Stella, nuestro celoso Obispo misionero, que llevó su palabra, la palabra de Dios, a los puntos más apartados de la República, y que, como su santo predecesor Mons. Vera, murió en la brecha en el ejercicio de su sagrado ministerio?

No podemos menos de citar también aquí los nombres de algunos bienhechores y fundadores del nuevo templo de la *Aguada*, como D. *Fortunato Bonifacio*, D. *Pablo Rochietti* que, siendo Vice Presidente de la Comisión "Pro Templo", pronunció el discurso al colocarse su piedra fundamental, el ejemplar caballero D. *Gregorio Legarra*, Hermano Mayor de la Cofradía del Santísimo, el insigne facultativo y ferviente católico Dr. *Luis Pedro Lenguas*, etc. y las virtuosas matronas Doña *Clara Jackson de Heber*, Doña *Catalina S. de Bottaro*, Doña *Antonia V. de Lenguas*, etc., etc.

Cerraremos estos breves apuntes históricos con un piadoso recuerdo para todos esos fervorosos cristianos, muchos de los cuales ya fueron a recibir el galardón de su celo por la casa de Dios, y un aplauso entusiasta a los valientes jóvenes del "Centro Juan I. Bimbolino" de la *Aguada*, dignos hijos espirituales del santo, del inolvidable sacerdote cuyo nombre lleva su piadosa corporación.

Permítasenos agregar, como datos históricos sobre la *Aguada*, que el prestigioso Centro "Juan Ignacio Bimbolino" fué creado el 27 de Agosto de 1905, como organismo anexo a la edificante "Congregación de la Inmaculada Concepción y San Estanislao de Kostka", fundada por el celoso P. Bimbolino.

A tres fines — leemos en la citada obra "La Parroquia de Nuestra Señora del Carmen de la Aguada" — dedicó especial predilección



Arnaldo Pedro Parrabére, exalumno del colegio de la Aguada y director de "El Amigo".



Algunos años después de la publicación original de este artículo, en marzo de 1936 y con motivo de la visita del Hno. Esteban, sexto Superior General, se reunieron en la residencia del exalumno Parrabére los Hermanos Damasceno Perret, Juan Curtil, Esteban Baffert y Antonio Giroud.

el Centro Bimbolino: la prensa, la tribuna y las expansiones y deportes.

El 11 de diciembre de 1908, la Junta Directiva del Centro decretó la publicación de "El Eco Parroquial", que poco después aparecía a la luz pública con gran alegría de los feligreses.

En 1910 comenzaban los cursos de conferencias patrocinadas por el Centro. En estas conferencias los católicos aguadenses pudieron oir la autorizadia palabra de elocuentes oradores, tales como los doctores Quagliotti, Miranda, Canzani, Schiaffino, señores Novoa (Evaristo), Cayota, Parrabére, etc., etc.

En cuanto a expansiones, el Centro ideó distintos géneros de recreos y hoy cuenta con apreciable número de salas, donde se organizan números amenísimos, como torneos de ajedrez, partidas de billar, etc.

Los Presidentes de la Congregación de la Inmaculada Concepción y Centro Juan I. Bimbolino fueron, por orden cronológico, desde 1905, hasta 1916, año de las Bodas de Oro parroquiales, los señores Alberto Alonso († en 1928). José S. Scarrone, Enrique Garrone, Alfredo Canzani, A. Pedro Parrabére (cinco veces), Manuel Iglesias y Juan P. Bistolfo, casi todos ex alumnos del mencionado colegio aguadense de la "Sagrada Familia".



Encuentro de Catequistas - Uruguay
(San José de Mayo, 8 de agosto)





Misa y cena celebrando los 50 años del liceo Sagrada Familia de Salto, Uruguay
(16 de octubre)



Canelones, Uruguay,
23 al 26 de septiembre de 2026

Misión Nazarena en San Ramón y San Bautista



